

# Årsmelding *Annual Report* 2010



FRIDTJOF NANSENS INSTITUTT  
FRIDTJOF NANSEN INSTITUTE

# Innhold

Fra Direktøren	3
Smakebiter fra FNIs forskning i 2010	4
Styrets årsberetning	6
Regnskap	11
Personalet	13
Medlemmer av Styre og Råd	15
Publikasjoner	16
FNI i tall	18
Arven etter Nansen	19
Om Fridtjof Nansens Institutt	20

# Contents

From the Director	3
Extracts from FNI Research in 2010	4
Annual Report of the the Board	6
Annual Accounts	11
FNI Staff	13
Members of FNI's Board and Council	15
Publications	16
The FNI in Figures	18
The Nansen Heritage	19
About the Fridtjof Nansen Institute	20

## FNI: Forskning på internasjonalt miljø- energi- og ressurs-forvaltningssamarbeid

## FNI: Research on international environmental, energy and resource management cooperation

### Forsidefotografier:

2010 var et år med mange bokutgivelser. Øverste rad (f.v): A Disaggregate Approach to International Regime Effectiveness: The Case of Barents Sea Fisheries, av Olav Schram Stokke (doktorgradsavhandling); Norsk genressursrett, av Morten Walløe Tvedt; Borderland Russians: Identity, Narrative and International Relations, av Geir Hønneland; Transnational Environmental Governance: The Emergence and Effects of the Certification of Forests and Fisheries, av Lars H. Gulbrandsen. Nederste rad: Law, Technology and Science for Oceans in Globalization: IUU Fishing, Oil Pollution, Bioprospecting, Outer Continental Shelf, redigert av Davor Vidas; Russisk svalbarspolikk, av Jørgen Holten Jørgensen; Nordområdene – hva nå?, av Geir Hønneland og Lars Rowe; Russisk sivilsamfunn og norske hjelgere, av Pål Wilter Skedsmo; International Cooperation and Arctic Governance: Regime Effectiveness and Northern Region Building, nyutgave redigert av Olav Schram Stokke og Geir Hønneland.

### Front page photographs:

2010: A year of many books. Upper row: *A Disaggregate Approach to International Regime Effectiveness: The Case of Barents Sea Fisheries*, by Olav Schram Stokke (doctoral thesis); *Norsk genressursrett* (Norwegian Gene Resource Law), by Morten Walløe Tvedt; *Borderland Russians: Identity, Narrative and International Relations*, by Geir Hønneland; *Transnational Environmental Governance: The Emergence and Effects of the Certification of Forests and Fisheries*, by Lars H. Gulbrandsen. Lower row: *Law, Technology and Science for Oceans in Globalization: IUU Fishing, Oil Pollution, Bioprospecting, Outer Continental Shelf*, edited by Davor Vidas; *Russisk svalbarspolikk (Russians Politics on Svalbard: Svalbard Seen from the Other Side)*, by Jørgen Holten Jørgensen; *Nordområdene – hva nå? (The High North – What Now?)*, by Geir Hønneland and Lars Rowe; *Russisk sivilsamfunn og norske hjelgere* (Russian Civil Society and Its Norwegian Benefactors), by Pål Wilter Skedsmo; *International Cooperation and Arctic Governance: Regime Effectiveness and Northern Region Building*, paperback edition, edited by Olav Schram Stokke and Geir Hønneland.

## Fra Direktøren

Fridtjof Nansens Institutt hadde en svært høy vitenskapelig produksjon i 2010. Vi oppnådde 71,18 publikasjonspoeng i Norges forskningsråds system, mer enn dobbelt så mye som i 2009 og rekord for FNI siden disse målingene startet i 2007. Publikasjonspoengene er et sentralt kriterium i forbindelse med tildeiling av basisbevilgning til instituttene. Hele 27 vitenskapelige artikler, seks nye bøker og åtte bokkapitler ble publisert. Samtidig lå den vitenskapelige bemanningen stabilt på ca. 25 årsverk, og vi har derved styrket vår posisjon blant de to-tre mest produktive samfunnsfaglige forskningsinstituttene.

Jeg vil også gratulere Olav Schram Stokke som forsvarte sin dr. philos-avhandling med glans i 2010. Instituttet fortsetter sin satsing på at alle vitenskapelig ansatte skal ha doktorgrad, og ved utgangen av 2010 var fem doktorgradsprosjekter i sluttfasen, mens ytterligere fem var godt underveis. Dette er en relativt tung satsing, også økonomisk, i FNIs langsigtskompetanseoppbygging.

Den store tilgangen av masterstudenter som ønsker opphold ved FNI fortsetter, og i 2010 hadde hele ni studenter opphold ved instituttet. Disse studentene er et viktig element både i den forskningsmessige og sosiale dimensjonen ved instituttet. Deres opphold ved FNI danner også et utmerket grunnlag for instituttets nyrekryttering av medarbeidere.

Den økonomiske omsetningen økte med ca. 2 % i 2010. Vi ble tildelt ti nye, større prosjekter, og investerte ellers et vesentlig beløp av vår basisbevilgning i nye satsinger for å utvide vår prosjektportefølje. Dette har gitt svært høy uttelling; sju av 12 søknader til Norges forskningsråd er innvilget, noe som vil komme FNI til gode i årene som kommer.

Skattesaken er ennå ikke avgjort, og sammen med flere andre institutter i samme situasjon behandles nå vår klage i Skatteklagenemnda. Vi har engasjert advokater i Deloitte for å bistå oss i saken, og vi håper selvfølgelig å vinne fram med vårt syn.

Jeg vil ellers takke alle medarbeidere for en svært god innsats i 2010. Den sterke produksjonen og en kreativ satsing på nye prosjekter i tillegg til solid konsolidering av de etablerte kjerneområdene for instituttet, har lagt et godt grunnlag for videre utvikling. Forskningsutfordringene knyttet til miljø og helse, eierrettigheter til genetiske og biologiske ressurser, samt utfordringene knyttet til den samfunnsvitenskapelige dimensjonen av miljøvennlig energiproduksjon, er noen av de nye store satsingene som instituttet nå er godt posisjonert til å bidra sterkt til løsningene av i kommende år.

## From the Director

The Fridtjof Nansen Institute had a very high scholarly production in 2010. We obtained 71.18 points in the Research Council of Norway (RCN)'s publication point system. This is more than twice as much as in 2009, and a new record for FNI since these measurements started in 2007. Publication points are a key criterion in connection with the authorities' allocation of basic grants to research institutes. As many as 27 scientific articles, six new books and eight book chapters were published. As the size of our research staff has remained stable, with around 25 person-years of work, this means that we have strengthened our position as one of the country's two to three most productive social science research institutes.

I would also like to congratulate Olav Schram Stokke, who brilliantly defended his dr. philos dissertation in 2010. The institute continues to pursue its objective that all researchers should have doctoral-level qualifications. By the end of 2010, five doctoral projects were nearing completion, with another five well underway. FNI has put considerable resources, financial not least, into this long-term competence building.

FNI continues to be an attractive place for master's students to write their theses, and in 2010, nine students were associated with the institute. These students contribute in an important way to the institute's research as well as to its social life. Their stay at FNI also provides an excellent basis for the recruitment of new staff.

FNI's financial turnover increased by 2% in 2010. We were granted ten major new projects, while also investing considerable resources in expanding our project portfolio. This has yielded excellent results that the institute will benefit from in the coming years, with as many as seven out of 12 applications to the RCN being accepted for funding.

FNI's tax dispute with the authorities has not yet been settled. Our appeal is under consideration by the Tax Appeals Board, along with the appeals of several other institutes in the same

situation. We have engaged legal expertise from Deloitte to assist us in this matter, and we of course hope our views will prevail.

Finally, I would like to thank all the FNI staff for their very good efforts in 2010. The impressive production, the creativity shown in obtaining new projects and the consolidation of the institute's established core areas have all provided an excellent basis for further development. For the coming years, we at FNI should be well positioned to contribute to the solution of a number of major research challenges, including those related to environment and health, ownership rights to genetic and biological resources, and the social science dimensions of environmentally-friendly energy production.



Peter J. Schei  
Peter J. Schei

# Smakebiter fra FNIs forskning i 2010

FNIs forskningsvirksomhet er innrettet mot å forstå drivkraftene i internasjonal miljø-, ressurs- og energipolitikk og å identifisere mulige politiske løsninger på problemer på disse områdene. Et hovedanliggende for Fridtjof Nansens Institutt er å avklare betingelsene for effektivt internasjonalt samarbeid. Instituttets prosjekter retter seg dels mot internasjonale forhandlingsprosesser og organisasjoner, herunder utformingen av nasjonale posisjoner i toneangivende land, og dels mot gjennomføringen av internasjonale forpliktelser ned til nasjonalt og lokalt nivå. Forskningen ved FNI retter også oppmerksomhet mot den rolle store selskaper spiller. De fleste prosjekter tar opp forhold på det internasjonale plan som har stor direkte eller indirekte betydning for Norge.

Innenfor sin overordnede tematiske ramme arbeider FNI med en rekke spesielle emner. Publikasjonslisten bakerst i denne årsmeldingen gir et bilde av bredden i virksomheten. Her vil vi gi noen smakebiter fra arbeidet i 2010.

## Hva kan patentering gjøre for fiskeoppdrettsbransjen?

**Et flerårig FNI-prosjekt har sett på hva slags strategier og reguleringer som kan brukes for utvikling av marine genressurser – fiskeavl – på en måte som sikrer en bærekraftig og lønnsom fiskeoppdrettsbransje.**

Et stort antall aktører i fiskeoppdrettssektoren har vært intervjuet, blant disse representer for både statlige, private og multinasjonale avlsprogrammer.

Et interessant funn er at mange av de som driver med avl ikke ser på systemer for å sikre opphavsrettigheter som særlig relevante for seg selv: Slike er for dyre og kompliserte, innebærer ofte genmodifisering, og det er frykt for at omfattende patentkrav kan hemme innovasjonen i avlsarbeidet. Bransjen ser ut til å foretrekke en balanse mellom adgang til og beskyttelse av genetiske ressurser. Det er bare de større firmaene som har planer om å patenttere genetisk materiale, men er likevel motvillige pga. opinionen og negative konsekvenser for innovasjon. En vanlig oppfatning er at man må unngå at monopoler (slik som f.eks. Monsanto i planteforedlingssektoren) blir dominerende eiere av avlsmateriale. De fleste aktører har ikke planer om å endre sine strategier med det første, de har litilt til at kvaliteten på det genetiske materialet i sine egne avlsprogrammer er overlegen og at dette garanterer fortsatt konkurransedyktighet.

Innovasjonstempoet i bransjen er imidlertid økende, og de fleste innrømmer at de i fremtiden vil kunne bli sårbare, særlig hvis de ikke lykkes i å sikre seg adgang til nytt, sykdomsresistente genmateriale. Det er et problem at merprisen for godt foredlingsmateriale er forholdsvis lav, slik at det meste av verdiøkningen tas ut av oppdretter og forbruker og ikke av foredler. Dette svekker innovasjons- og inntjenningsmulighetene for avlselskap. For noen kan patentering være løsningen.



## Extracts from FNI Research in 2010

*Research at the Fridtjof Nansen Institute is directed towards understanding the driving forces in international environmental, resource, and energy politics, and towards identifying possible political solutions in these areas. A main concern is to clarify the conditions for effective international cooperation. Our projects are partly focused on international negotiation processes and organisations, including the national positions within key countries, and partly on the implementation of international obligations down to national and local levels. Most FNI projects are concerned with the direct or indirect significance for Norway of conditions and circumstances at the international level.*

*Within this overall thematic framework, FNI activities focus on several special topics. The publications list at the end of this Annual Report demonstrates the broad scope of our research activity. In the following we provide some extracts from our research in 2010.*

## What can patenting do for aquaculture?

*An on-going FNI project is investigating strategies and regulations for the development of aquatic genetic resources – fish breeding – to ensure a sustainable and profitable aquaculture industry.*

*Interviews have been carried out with a large number of actors in the aquaculture sector, representing governmental, private, and multinational ownership of breeding programmes.*

*An interesting finding is that many breeders see property rights regimes as of low relevance for themselves: Such regimes are deemed too costly and complex, often involving genetic modification; and more importantly, it is feared that broad patent claims may limit innovation in breeding. The industry seems to favour a balance between access to and protection of genetic resources. Only larger companies have plans for patenting genetic material, but are reluctant due to public opinion and the negative effects on innovation. A widespread view is the need to avoid monopolies (like Monsanto in the plant-breeding sector) becoming dominant owners of aquatic breeding material. Most actors are in no great hurry to change their strategies: they are all confident in the superiority of the genetic material in their own breeding programmes, and believe this will ensure their continued competitiveness.*

*However, the innovative pace in the industry is increasing and most actors admit that at some point they may become vulnerable, in particular if they fail to access new traits for disease resistance. A further problem is that the added price of high-quality breeding material is relatively low, so that the largest share of the value added falls to the fish farmers and consumers, and not the breeders. For some, patenting may become the solution.*

## Russerne på Kola: Hvordan ser de på seg selv?

En ny FNI-studie har sett på identiteten til russerne på Kolahalvøya: Kommer sørfra, lever i det høye nord, og med vestlige naboer et steinkast unna, på andre siden av en stadig åpnere grense.

Studien har sett på hvordan det å bo nær grensen påvirker folk, og om grensefolk er annerledes enn andre. Studien har også sett på hvordan folk i Russlands nordvestre hjørne definerer seg selv både i forhold til sine nordiske naboer og til sine slektninger i sør.

Studien finner at Kola-russerne lovpriser de nordlige dydene: Det å være 'nordlending' er mer enn geografi – det innebærer også visse ferdigheter og egenskaper. For det første er Kola et sted for spesialister: Forskere, ingeniører og militært personell. Videre krever det å hankses med den arktiske villmarken både dristighet, innsatsvilje og fysisk og mental styrke. Det å bo der gjør deg sterkere som menneske og tvinger deg til å behandle andre med respekt. Russerne på Kola-halvøya er stolte 'nordlender', og selv om mange sier de gjerne vil flytte sørover igjen, ønsker de ikke å bli 'søringer'.

Når det gjelder øst-vest-dimensjonen, er det stor forskjell mellom hvordan en 'nordlending' beskrives i Russland og i Norden. I Norden beskrives folk nordfra gjerne som selvstendige, uvørne, høylytte og utad vendte, mens på Kola beskrives den russiske nordlendingen som velutdannet, kultivert, behersket og innadvendt. Studien fant ikke mye mistenkshet blant Kola-russerne mot deres nordiske naboland, men derimot en god del latterliggjøring og forakt, noe som stemmer godt overens med tradisjonelle, russiske oppfatninger av Vesten.

## EU styrker legitimiteten til sitt kvotehandelssystem

I desember 2008 vedtok EU en betydelig endring og styrking av sitt handelssystem for klimakovter for perioden 2013-2020. En nylig FNI-studie har sett på grunnlaget for systemets legitimitet, og hvilke konsekvensene endringene har for denne legitimiteten.

Utgangspunktet for studien er at legitimitet i EU dannes gjennom en kombinasjon av ulike 'legitimetskilder' på ulike styringsnivåer. I tillegg til medlemslandenes samtykke, har studien vurdert betydningen av deltagelse fra ikke-statlige aktører, demokrati, ekspertise og effektivitet.

Studien trekker to hovedkonklusjoner. For det første finner den at revisjonen av systemet vært forankret i et bredere sett av 'legitimetskilder' enn det opprinnelige systemet var. For det andre har systemet store utfordringer knyttet til hvordan karbonmarkedet fungerer og effektiviteten til systemet.

## The Kola Russians: How do they view themselves?

A recent FNI study looks at the identity of Russians on the Kola Peninsula: Living in the high north, hailing from the south and with Western neighbours only a stone's throw away across an increasingly permeable border.

This study examines how living close to the border affects people, and whether borderland people are different from others. It also asks how people in Russia's north-western corner define themselves in relation to their Nordic neighbours and their southern relatives.

The study finds that the Kola Russians praise the northern virtues: Being a northerner is more than geography; it also implies certain skills and attributes. First, the Kola Peninsula is the land of specialists: scientists, engineers and military personnel. Furthermore, facing the northern wilderness requires boldness, dedication, physical and mental fortitude, and living there strengthens you as a person and forces you to treat others with respect. The Kola Russians are proud northerners, and although many say they would like to move south, they have no wish to become southerners.



As for the East/West dimension, the differences between Russia and Scandinavia in the portrayal of a northerner are considerable. In Scandinavia, a northerner is generally described as self-made, reckless, noisy and extrovert, whereas on Kola, the Russian northerner is portrayed as well-educated, cultured, restrained and introvert. The study did not discover any notable suspicion towards the Nordic countries among the Kola Russians, but there was substantial derision and contempt, in line with age-old Russian perceptions of the West.

## EU strengthens the legitimacy of its emissions trading system

In December 2008, the EU Emissions Trading System (EU ETS) was significantly revised and strengthened for the period 2013-2010. A recent FNI study has explored the basis for, and the consequences of the revision for the system's legitimacy.



The point of departure for this study is that the key to legitimate EU governance is seen in the convergence of different sources of legitimacy at various levels of society. In addition to member-state consent, participation of non-state actors, democracy, expertise and effectiveness are considered.

The study draws two main conclusions. Firstly, it finds that the recent revision of the EU ETS has indeed been grounded in a broader multi-level legitimacy basis than was the original system. Secondly, the system faces significant challenges with regard to carbon markets and effectiveness, which could reduce its legitimacy in the long term.

# Styrets årsberetning 2010

## Innledning

Instituttet fortsatte å ha en positiv utvikling i 2010, et år som var karakterisert av svært høy vitenskapelig produksjon. Styret vil uttrykke sin anerkjennelse for alle FNI-ansattes innsats og resultater.

## Faglig profil og overordnede mål

Internasjonale miljø- og ressursproblemer kjennetegnes av usikkerhet, kompleksitet og mangel på overordnet myndighet. Det er et stort behov for å etablere effektivt samarbeid over landegrensene. Dette gjelder på en rekke saksfelt som klima, biologisk mangfold, forvaltning av levende ressurser og miljøvennlig energipolitikk. Forholdet mellom utviklingsspørsmål og miljøhensyn er i økende grad problematisk på grunn av mangel på politisk samordning mellom ulike samfunnsektorer i såvel utviklingsland som industrieland. For å oppnå en bærekraftig utvikling må det forskes på de rammebetingelsene som må være til stede for å nå frem til enighet om mål, hvilke politiske valgmuligheter som finnes, og hvilke virkemidler som skal til for å nå mål det etableres enighet om.

*Ambisjonen til Fridtjof Nansens Institutt er å forstå drivkrefte i internasjonal miljø- og ressurspolitikk og gi faglige bidrag til politiske løsninger på problemer på disse områdene. Samtidig ønsker vi å bidra til forståelsen av hvordan Norge påvirkes og selv kan påvirke de internasjonale rammebetingelsene på disse områdene.*

Instituttet arbeider med akademiske studier, anvendte forskningsprosjekter, utredninger og evalueringer. FNI har som klar ambisjon at forskningen skal holde et høyt akademisk nivå og bidra til den faglige utviklingen på de områdene som studeres, gjennom internasjonal publisering og deltagelse i fagkonferanser og forskernettverk. Samtidig skal instituttet være brukervennlig og levere resultater som har praktisk nytte. Balansen mellom disse hensynene er vanskelig og skal ikke reflekteres i hvert enkelt prosjekt eller publikasjon, men totalt sett

for instituttet og også for den enkelte forsker, er begge elementer viktige.

FNI legger vekt på å opprettholde en markert og gjenkjennelig faglig profil. De aller fleste prosjektene som gjennomføres på instituttet har forbindelseslinjer til tidligere forskning. Mange prosjekter grenser opp mot hverandre. Dette gir mulighet til utvikling av bredere kompetanse enn det som er mulig innenfor ett prosjekt. Sammenheng med andre tidligere eller pågående arbeider er særlig viktig når det gjelder små prosjekter.

## Fokusområder og forskningsportefølje

Forskningsaktivitetene var i 2010 gruppert i seks fokusområder med undertemaer:

- **Globalt samarbeid og bærekraftig utvikling:** Internasjonal miljøforvaltning; De internasjonale klimaforhandlingene; Det internasjonale handelsregimets påvirkning på miljø- og primærnæringspolitikk; Handel med farlige stoffer; Internasjonal helsepolitikk; Miljøforvaltning i Armenia; Regimetoretske studier.
- **Havpolitikk og havrett:** Internasjonal og regional fiskeriforvaltning; Ulovlig, uregulert og urapportert fiske; Sjøtransport, havforeurensning og miljøvern; Maritime avgrensningsspørsmål i nord.
- **Biologisk mangfold og biosafety:** Internasjonale biodiversitetsforhandlinger; Forvaltning av genressurser; Internasjonal og nasjonal patentrett, planteforedlernes, fiske- og dyreoppdretteres og bønders rettigheter; Bioprospeking; Skogspolitikk og skogforvaltning; Forvaltning av økosystemer; Koblinger mellom biodiversitetspolitikk og klimapolitikk.
- **Polar- og russisk politikk:** Norsk nordområdepolitikk, samarbeidsflatene med Russland og russisk politikk, med fokus på petroleum, fiskeri, miljø, sikkerhet, marine grenser og skipsfart; Politisk samarbeid i Arktis.

# Annual Report of the Board, 2010

## Introduction

The Fridtjof Nansen Institute (FNI) continued to experience a positive development in 2010, a year characterized by a very high scientific production. The Board wishes to express its recognition of the efforts and results of all FNI employees.

## Academic Profile and Main Objectives

Problems of the international environment and its resources have been characterized by uncertainty, complexity and a lack of overarching authority. There is a pressing need to establish effective cooperation across international borders. This applies to a range of specific areas, including climate change, biological diversity, management of living resources and environmentally-friendly energy policies. The relationship between development issues and environmental considerations is becoming increasingly problematic due to the lack of political coordination among the various sectors of society, in developing and industrialized countries alike. A prerequisite for achieving sustainable development is research on the framework conditions for reaching agreement on the objectives, as well as the political choices available and the means necessary for achieving the agreed objectives.

The FNI seeks to understand the underlying forces in international environmental and resource policy, and thereby to contribute professionally to political solutions to problems in these areas. We also work to promote greater awareness of how Norway is influenced by, and may exert influence on, international framework conditions in these areas.

The institute is engaged in academic studies, applied research projects, investigations and evaluations. It is the express ambition of the FNI that its research should maintain a high level of scholarship and contribute to further scientific development in the areas studied, through international publication and participation in academic conferences and research networks. The institute also strives to be user-friendly and deliver results of practical relevance. The balance between these concerns is complex and

is not necessarily reflected in each single project or publication. For the institute as a whole, however, as well as for the individual researcher, both elements are important.

We put emphasis on maintaining a clear and recognizable scientific profile. Most projects carried out at the institute are linked to previous research, and many ongoing projects are interlinked. This enables the development of a broader expertise than would be possible within one single 'stand-alone' project. The relation to other past or ongoing efforts is especially important for smaller projects.

## Focal Areas and Research Portfolio

In 2010, research activities were grouped in the following six focal areas, with sub-topics:

- **Global governance and sustainable development:** International environmental management; international climate change negotiations; the influence of the international trade regime on Norwegian fisheries and agricultural policies; the trade in hazardous substances; international health politics; environmental management in Armenia; theory studies.
- **Marine affairs and Law of the Sea:** International and regional fishery management; illegal, unregulated and unreported (IUU) fisheries; maritime transport, pollution and environmental protection; maritime boundaries in the Arctic.
- **Biodiversity and biosafety:** International biodiversity negotiations; management of genetic resources; international and national patent rights and the rights of breeders and farmers; bioprospecting; forest policy and management; ecosystem management; relations between biodiversity and climate politics.
- **Polar and Russian politics:** Norway's High North policies, Norwegian cooperation with Russia and Russian politics, with a focus on petroleum, fisheries, the environment, security, maritime boundaries and shipping; political cooperation in the Arctic.

- **Europeisk energi- og miljøpolitikk:** EUs miljø-, klima- og energipolitikk; EUs kvotehandelsdirektiv; Påvirkningen av EUs klimapolitikk på nordisk klima- og energipolitikk; Norsk tilpasning til klimaendringene; Teknologisamarbeid og innovasjon.

- **Kinesisk energi- og miljøpolitikk:** Kinesisk klima-, energi- og biodiversitetspolitikk; Kinesisk miljøbyråkrati og -lovgivning; Miljøkonsekvensene av norsk-kinesisk handel.

Prosjektopporteføljen besto i 2010 av i alt 42 større forsknings- og utredningsprosjekter. Dette inkluderte i alt ni nye, eksternt finansierte prosjekter, og av de største kan nevnes:

- *The EU Energy and Climate Package: Causes, Content and Consequences (ECPack) (2010-2013)*, finansiert av RENERGI-programmet i Norges forskningsråd.
- *Toxics Diplomacy: Norway in International Cooperation Concerning Hazardous Substances and Trade (2010-2012)*, finansiert av Miljø2015-programmet i Norges forskningsråd.

## Finansiering

Instituttet mottar en grunnbevilgning fra Norges forskningsråd. Denne skal etter retningslinjene brukes til å 'sikre en lang-siktig basis for forskningsfaglig kvalitet og utbytte innenfor instituttets kjerneaktiviteter'. Mer konkret er bevilgningen, som i 2010 var på 8,714 mill. kr., blitt anvendt til:

- toppfinansiering av doktorgradsprosjekter
- bearbeiding av rapporter til fagfellevurderte artikler
- prosjektinitiering
- særlige satsninger
- veileitung
- faglig profilering
- interne strategiske instituttprosjekter

FNI mottok i 2010 også midler fra flere av Forskningsrådets programmer til en rekke større enkeltprosjekter. Departementer, næringslivet og utenlandske institusjoner var også blant FNIs finansieringskilder.

Skattemyndighetene har fattet vedtak om at instituttet i likhet med en del andre forskningsstiftelser skal være skattepliktig med virkning fra inntektsåret 2008. FNI er uenig i vedtaket og har pålagt dette til Skattekogenemnda. Saken er ikke endelig avgjort. Det vises til egen skattenote i årsregnskapet.

I forbindelse med vurderinger knyttet til skatteplikt for FNI, har instituttet samtidig iverksatt en gjennomgang av hvorvidt praksis vedrørende regnskapsføring og avregning av merverdiavgift er i samsvar med lov og forskrift. I den grad gjennomgangen skulle avdekke uriktig avgiftsbehandling vil dette bli tatt opp med og rapportert til avgiftsmyndighetene.

Den regnskapsmessige utviklingen har vært tilfredsstillende, og utviklingen gjennom regnskapsåret har hovedsakelig gått som planlagt. Likviditeten gjennom regnskapsåret har vært tilfredsstillende. FNI hadde ved utgangen av regnskapsåret bankinnskudd på 9,7 mill. kr. sammenliknet med 11,8 mill. kr. ved utgangen av 2009. Instituttet hadde ingen bankgjeld i perioden.

FNIs økonomiske situasjon betegnes som tilfredsstillende, og styret og ledelsen legger prisippet om fortsatt drift til grunn ved avleggelsen av årsregnskapet for 2010.

## Virksomhetens omfang

2010 var et stabilt år personalmessig. I løpet av året ble det utført ca. 25 forskerårsverk ved instituttet, det samme som året før. Pr. 31. desember 2010 hadde FNI 28 fagmedarbeidere, hvorav to i permisjon og én ansatt i 20%-stilling. Instituttets administrasjon bestod av åtte personer, inkludert vaktmester i halv stilling og deltidsansatt renholdsmedarbeider. Disse utførte til sammen ca. seks årsverk, også døt det samme som året før.

FNI fortsatte aktivt å rekruttere masterstudenter til instituttet. I løpet av 2010 var ni studentstipendiater tilknyttet instituttet i kortere eller lengre perioder. Av disse var seks statsvitere, én tok mastergrad i miljø og utvikling, én tok mastergrad i miljø og ressursforvaltning, og én tok mastergrad i russlandsstudier. I alt var 44 personer ansatt/engasjert ved instituttet på full- eller

- **European energy and environmental politics: EU environmental, climate and energy politics; the EU Emissions Trading System; consequences of EU climate policies on Nordic climate and energy policies; Norwegian adaptation to climate change; energy technology cooperation and innovation.**

- **Chinese energy and environmental politics: Climate, energy and biodiversity policy and politics; Chinese environmental bureaucracy and legislation; environmental consequences of Norwegian-Chinese trade.**

*The FNI 2010 project portfolio consisted of 42 major research and evaluation projects. This included nine new, externally funded projects, including the following major projects:*

- *The EU Energy and Climate Package: Causes, Content and Consequences (ECPack) (2010-2013), financed by the RENERGI Programme of the Research Council of Norway (RCN).*
- *Toxics Diplomacy: Norway in International Cooperation Concerning Hazardous Substances and Trade (2010-2012), financed by the RCN's ENVIRONMENT2015 Programme.*

## Financing

*The institute receives a basic grant from the Research Council of Norway (RCN). This funding is to be used to 'ensure a long-term basis for professional research quality and results within the institute's key activities'. More specifically, the grant of 8.714 million NOK in 2010 was used for:*

- *supplementary financing of PhD projects*
- *preparation of reports for peer-reviewed publication*
- *project initiation*
- *support to projects deemed particularly important*
- *guidance and student supervision*
- *profiling of the institute's expertise*
- *internal strategic institute projects.*

*In 2010, FNI also received funding from several major RCN programmes for various larger projects. Government ministries, businesses and foreign institutions were also among FNI's sources of funding.*

*The Norwegian tax authorities have determined that FNI, along with several other research foundations, should pay tax, beginning in 2008. We disagree, and have appealed the decision to*

*the Tax Appeals Board. The case has not yet been finally settled. Please also see the Note on taxes in the annual accounts.*

*In connection with assessments related to FNI's alleged tax liability, the institute has started a review of whether current accounting and VAT settlement practices are in accordance with Norwegian laws and regulations. In the case that this review should reveal any incorrect VAT settlements, this will be reported to and discussed with tax authorities.*

*Accounting has developed satisfactorily through the accounting year, and largely as planned. Liquidity has been satisfactory throughout the year. By the end of the accounting year, FNI had bank deposits totalling 9.7 million NOK, compared to 11.8 million NOK by the end of 2009. The institute had no debts in 2010.*

*FNI's economic situation is deemed satisfactory, and the institute's Board and leadership consider the plans for continued activities to be justified by the annual accounts 2010.*

## Scope of activities

*In terms of staff, 2010 was a stable year. Altogether 25 research work-years were carried out at the FNI, the same as in 2009. As of 31 December 2010 the institute had a research staff of 28, including two on temporary leave and one employed in a 20% position. The FNI administration consisted of eight persons, including a caretaker in a 50% position and a part-time cleaner – altogether approx. six work-years, as in the previous year.*

*The FNI continued its active recruitment of Master's students. In the course of 2010, a total of nine students were associated with the institute for longer or shorter periods: six in political science, one in environment and development studies, one in environmental and resource management studies, and one in Russian area studies.*

*In 2010 a total of 44 people were associated with the institute in the course of the year, on a full-time or part-time basis or on student scholarships. In addition, the FNI received two guest researchers, one from the University of Tübingen (Germany) and one from the Norwegian University of Life Sciences.*

deltid eller som studentstipendiater i hele eller deler av 2010. I tillegg tok FNI i løpet av året imot to gjesteforskere fra henholdsvis Universitetet i Thübingen (Tyskland) og Universitetet for miljø- og biovitenskap.

## Forskerstabens formelle kompetanse

Ultimo 2010 hadde åtte medarbeidere forsker 1 (professor)-kompetanse. Seks medarbeidere hadde forsker 2 (førsteamanuensis)-kompetanse. Av disse til sammen 14 har ti doktorgrad. Oppnådd doktorgrad gir automatisk opprykk til forsker 2; de øvrige har fått tilkjent sin kompetanse av eksterne vurderingskomitéer.

FNI fortsetter sin satsning på doktorgrader. I mars ble Olav Schram Stokke tilkjent sin Dr. Philos.-grad ved Universitetet i Oslo. Fem andre doktorgradsprosjekter var i sin sluttfase med beregnet levering i løpet av 2011, og ved slutten av året var ytterligere fem underveis. I tillegg til å være en viktig individuell kvalifisering, er doktorgradsprosjektene en tung investering, også økonomisk, i instituttets langsiktige kompetanseoppbygging.

## Publikasjoner

I 2010 ble det utgitt seks nye, vitenskapelige<sup>1</sup> bokpublikasjoner med utspring i instituttets faglige virksomhet:

- Lars H. Gulbrandsen, *Transnational Environmental Governance: The Emergence and Effects of the Certification of Forests and Fisheries*. Cheltenham, UK/Northampton (MA), USA, Edward Elgar, 2010, 213 s.
- Geir Hønneland, *Borderland Russians: Identity, Narrative and International Relations*. Basingstoke/New York, Palgrave Macmillan, 2010, 184 s.
- Geir Hønneland og Lars Rowe, *Nordområdene - hva nå?* Trondheim, Tapir Akademisk Forlag, 2010, 151 s.
- Jørgen Holten Jørgensen, *Russisk svalbardpolitikk: Svalbard sett fra den*

andre siden

Trondheim, Tapir Akademisk Forlag, 2010, 100 s.

- Pål Wilter Skedsmo, *Russisk sivilsamfunn og norske hjelgere*. Trondheim, Tapir Akademisk Forlag, 2010, 100 s.

I tillegg kan det nevnes at:

- Martinus Nijhoff Publishers utga boken *Law, Technology and Science for Oceans in Globalisation – IUU Fishing, Oil Pollution, Bioprospecting, Outer Continental Shelf*, redigert av Davor Vidas.
- Routledge utga en paperback-utgave av Olav Schram Stokke og Geir Hønnelands *International Cooperation and Arctic Governance: Regime Effectiveness and Northern Region Building*, tre år etter originalutgaven.

I 2010 publiserte FNI-medarbeidere i alt 27 vitenskapelige<sup>1</sup> artikler i tidsskrifter med fagfellevurdering, hvorav 23 i internasjonale tidsskrifter. Videre ble det publisert åtte vitenskapelige<sup>1</sup> artikler i bok på akademisk forlag underlagt fagfellevurdering. I tillegg ble det publisert 28 andre akademisk innrettede tidsskriftsartikler, bøker, bokkapitler og rapporter, de fleste uten fagfellevurdering. 17 av disse publikasjonene var i instituttets interne rapportserie. Forøvrig er instituttets mål at mest mulig skal publiseres eksternt, fortrinnsvis i fagfellevurderte tidsskrifter eller bøker.

Medarbeiderne publiserte 21 kronikker, avisinnlegg og liknende populærvitenskapelige produkter i ulike medier. FNIs nyhetsbrev (*The FNI Newsletter*) utkom med to numre med generell informasjon om FNIs virksomhet og sammendrag av nye publikasjoner.

## Øvrig formidling

I 2010 leverte instituttets medarbeidere 53 innlegg på vitenskapelige konferanser. Det ble gitt 22 enkeltstående forelesninger ved universitet eller høyskole og tre forelesningsserier/kurs. Videre ble det gitt 66 presentasjoner for brukere, enten direkte til oppdragsgivere eller i forbindelse med

## FNI research staff: qualifications

As of the end of 2010, the FNI had eight staff members qualified as Researcher I (Professor), and six as Researcher II (Associate Professor) in the Norwegian system. Of these 14, ten hold doctoral degrees. A doctorate automatically results in promotion to Researcher II; the others have had their qualifications recognized by external evaluation committees.

The FNI continues its focus on doctoral-level research. In March, Olav Schram Stokke received his Dr. Philos. degree from the University of Tromsø. Five other doctoral candidates were in the final stages of their work and expect to submit their dissertations during 2011. As of the end of 2010, a further five PhD projects were in progress. In addition to ensuring important individual qualification, doctoral projects are also a major element in the institute's long-term strategy for acquiring and maintaining expertise.

## Publications

2010 saw the publication of six new scientific<sup>2</sup> books based on research carried out at the institute:

- Lars H. Gulbrandsen, *Transnational Environmental Governance: The Emergence and Effects of the Certification of Forests and Fisheries*. Cheltenham, UK/Northampton (MA), USA, Edward Elgar, 2010, 213 p.
- Geir Hønneland, *Borderland Russians: Identity, Narrative and International Relations*. Basingstoke/New York, Palgrave Macmillan, 2010, 184 p.
- Geir Hønneland and Lars Rowe, *Nordområdene - hva nå? (The High North - What Now?)*. Trondheim, Tapir Academic Press, 2010, 151 p.
- Jørgen Holten Jørgensen, *Russisk svalbardpolitikk: Svalbard sett fra den andre siden (Russian Politics on Svalbard: Svalbard Seen from the Other Side)*. Trondheim, Tapir Academic Press, 2010, 100 p.
- Pål Wilter Skedsmo, *Russisk sivilsamfunn og norske hjelgere (Russian Civil Society and its*

Norwegian Benefactors)

Trondheim, Tapir Academic Press, 2010, 100 p.

- Morten Walløe Tvedt, *Norsk genressursrett (Norwegian Gene Resource Law)*. Oslo, Cappelen Akademiske Forlag, 2010, 380 p.

In addition:

- Martinus Nijhoff Publishers published the book *Law, Technology and Science for Oceans in Globalisation – IUU Fishing, Oil Pollution, Bioprospecting, Outer Continental Shelf*, edited by Davor Vidas.
- Routledge published a paperback version of Olav Schram Stokke and Geir Hønneland's *International Cooperation and Arctic Governance: Regime Effectiveness and Northern Region Building*, three years after the original edition.

In all, 27 scientific<sup>2</sup> articles were published in peer-reviewed journals, of which 23 in international journals. In addition eight scientific<sup>2</sup> articles were published in academic books subject to peer review. Another 28 academic journal articles, books, book chapters and reports were published, most of these without peer review. They included 17 publications in the internal FNI Report series. It is the objective of the FNI to have as much as possible published externally, preferably in peer-reviewed journals or books.

FNI staff published 21 commentary articles and other popularized publications in newspapers and other media. Two issues of The FNI Newsletter was published, presenting general information about FNI activities and summaries of new publications.

## Other dissemination

The institute staff contributed 53 presentations at scientific conferences in 2010. 22 individual lectures were given at universities or colleges, and three lecture series/courses were held by institute staff. Furthermore, 66 presentations were made for users, either directly to those commissioning projects or at seminars and conferences. Moreover, eight lectures were presented for the general public. The FNI, alone or in association with others, organized 11 conferences or seminars, four of which lasted one full day or more. Four of the events were Polhøgda Seminars – large-scale, open seminars on topics within the institute's key areas of expertise.

<sup>1</sup> I henhold til Universitets- og høgskolerådets definisjon av 'vitenskapelige publisering'.

<sup>2</sup> According to the the Norwegian Association of Higher Education Institutions (UHR) definition of 'scientific publishing'.

seminarer eller konferanser. Antallet allmenrettede foredrag var åtte. FNI sto alene eller sammen med andre som arrangør av 11 konferanser eller seminarer, hvorav fire hadde varighet én dag eller mer. Fire av arrangementene var såkalte *Polhøgda-seminarer*, dvs større, åpne seminarer innenfor instituttets viktigste kompetanseområder.

## Forskingssamarbeid

Et viktig element i utviklingen av den faglige virksomheten ved Fridtjof Nansens Institutt har vært å bygge opp samarbeid med andre forskningsinstitusjoner og individuelle forskere, både nasjonalt og utenlands, som kan utfylle instituttets egen kompetanse. Behovet for dette har økt etterhvert som instituttet har påtatt seg forskningsoppgaver som krever flerfaglige tilnæringer. Instituttet har i 2010 hatt samarbeid med en rekke norske samarbeidspartnere, bl.a.:

- NUPI og ECON Pöyry om petroleumssektoren i Russland og Kaspi-regionen.
- CICERO, ECON Pöyry og Institutt for sosiologi og samfunnsgeografi (UiO) om klimapolitikk.
- Institutt for energiteknikk (IFE) om energipolitikk.
- Universitetet i Tromsø om forvaltning av arktiske økosystemer.
- Senter for Utvikling og Miljø (SUM), Chr. Michelsens Institutt (CMI) og Seksjon for Internasjonal Helse, UiO om internasjonal helsepolitikk.
- NOFIMA, Akvaforsk og Genøk om genetiske ressurser i akvakultur.
- Institutt for forsvarsstudier (IFS) og Universitetene i Tromsø og Oslo om geopolitikk i Nordområdene.
- Norsk institutt for landbruksøkonomisk forskning (NILF) om handelspolitikk og primærnæringene.
- Senter for utvikling og miljø (SUM), UiO, om skogskonservering og klimapolitikk.

Instituttet har i 2010 også vært involvert i flere formaliserte flernasjonale forskningsprosjekter, bl.a.:

- Et FNI-ledet norsk-svensk prosjekt som ser på hvordan EUs klimapolitikk påvirker det nordiske energisystemet. Sentral partner på svensk side er Stockholm Environment Institute.
- Et prosjekt om immaterielle rettigheter til genetiske ressurser i indisk akvakultur, i samarbeid med de indiske forskningsinstituttene Central Institute for Freshwater Aquaculture (CIFA), Central Institute for Brackishwater Aquaculture (CIBA) og Indian Council of Agricultural Research.
- To prosjekter om miljøforvaltning i Armenia, i samarbeid med armenske myndigheter, akademiske institusjoner, miljø-NGOer og OSSEs Armenia-kontor.
- Et samarbeidsprosjekt om havrettslige spørsmål med ulike akademiske institusjoner i Kroatia.
- To store prosjekter hvor det tyske Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) er en sentral sponsor og samarbeidspartner, om henholdsvis bønders rettigheter til genressurser i landbruket og forvaltning av genressurser i Afrika.

Den konkrete organiseringen av forsknings-samarbeidet er mangfoldig og avhenger av prosjektenes karakter og omfang, finansieringsgrunnlaget og tidligere samarbeids-erfaringer. Samarbeid er et middel for å oppnå gode og flere forskningsresultater på en mest mulig ressurseffektiv måte, men samarbeid med fremstående forskere og institusjoner bidrar også til å sikre kvaliteten. Deltagelse på internasjonale konferanser er blitt benyttet til å etablere samarbeid og vedlikeholde forskernettverk. Styret st  rter utviklingen på dette området og er svært fornøyd med resultatene.

## Instituttets ledelse

Instituttets ledelse var uforandret i 2010. Direktør har vært Peter Johan Schei og ledergruppen har bestått av assisterende direktør Arild Moe, forskningsleder Geir Hønneland og administrativ leder Morten Sandnes.

## Research cooperation

An important element in developing the professional activities of the FNI has been to expand its collaboration with other research institutions and individual researchers, in Norway and elsewhere, to supplement the institute's own expertise. The importance of this has increased with FNI's involvement in research projects that require a multi-disciplinary approach. In 2010, the FNI worked together with a range of institutions in Norway, including:

- the Norwegian Institute of International Affairs (NUPI) and ECON P  yry, on the Russian and Caspian petroleum sector.
- CICERO – Centre for International Climate and Environmental Research, ECON P  yry and the Department of Sociology and Human Geography, (University of Oslo) on climate policy.
- the Institute for Energy Technology (IFE), on energy policies.
- The University of Tromsø on the management of arctic ecosystems.
- the Centre for Development and the Environment (SUM), the Chr. Michelsen Institute (CMI) and the Section for International Health (University of Oslo), on international health politics.
- NOFIMA, Akvaforsk and Gen  k on genetic resources in aquaculture.
- the Norwegian Institute for Defence Studies (IFS) and the Universities of Tromsø and Oslo, on geopolitics in the High North.
- the Norwegian Agricultural Economics Research Institute (NILF), on trade vs. agriculture.
- the Centre for Development and the Environment (SUM) on forest preservation and climate politics.

In 2010 the FNI was also involved in formalized multinational research projects, including:

- an FNI-led Norwegian-Swedish project on how EU climate policies affect the Nordic energy system; key partner in Sweden is the Stockholm Environment Institute.
- a project on intellectual property rights to genetic resources in Indian aquaculture, in cooperation with three Indian research institutes: Central Institute for Freshwater Aquaculture (CIFA), Central Institute for

Brackishwater Aquaculture (CIBA) and Indian Council of Agricultural Research.

- two projects on environmental management in Armenia, in cooperation with Armenian authorities, academic institutions, environmental NGOs and OSCE's Armenia office.
- a joint project on law of the sea issues, with various academic institutions in Croatia.
- two major projects where the German Gesellschaft f  r Internationale Zusammenarbeit (GIZ) is a key sponsor and cooperation partner. One project concerns farmers' rights to genetic resources in agriculture, and the other the management of genetic resources in Africa.

The specific organization of research cooperation varies greatly, depending on the nature and extent of the project, the financial basis, and experience from previous collaborative ventures. Cooperation provides an opportunity to achieve more and better research results in a highly resource-effective manner; additionally, collaboration with leading researchers and institutions helps ensuring the quality of the final results. The FNI uses participation at international conferences as a means of establishing cooperation and maintaining a research community network. The Board supports also this development and is very satisfied with the results.

## Institute leadership team

The FNI leadership team remained unchanged in 2010, with Peter Johan Schei as Director, Arild Moe as Deputy Director, Geir Hønneland as Research Director and Morten Sandnes as Head of Administration.

## Equal opportunity, working environment, sick leave

Of the 44 people affiliated with the institute in 2010, 26 were men and 18 were women. Two of the three new staff members in 2010 were female, as were seven of the nine Master's students. The FNI does not have specific policies for employing women but has had gender-balanced recruitment in recent years.

Sick leave in 2010 was at 4.2%. A large part of this figure is due to the long-term sick leave of one of the staff members.

## Likestilling, miljø, sykefravær

Av de 44 personene som var tilknyttet instituttet i løpet av året var 26 menn og 18 kvinner. To av tre nye medarbeidere i 2010 var kvinner, og det var også syv av de ni studentstipendiatene. FNI har ikke særskilte tiltak for å rekrytere kvinner, men har hatt en balansert rekrytering over de siste år.

FNI hadde i 2010 et sykefravær på 4,2% blant de ansatte. Her trekker én langtidssykmeldt opp tallet. FNI har et godt sosialt og fysisk arbeidsmiljø.

FNIs virksomhet påvirker i liten grad det ytre miljø direkte, men man søker å begrense papirforbruket gjennom bruk av elektronisk distribusjon. FNI praktiserer kildesortering av papir og plast. Det nye kontorbygget er bygget etter strenge miljøstandarer, og er meget energieffektivt, bl.a. pga. tykk isolasjon og installasjon av luft-til-vann-varmepumpe til oppvarming.

## Forvaltning av eiendommen Polhøgda

2010 var et rolig år hva angår forvaltningen av eiendommen og bygningsmassen på

Polhøgda. En del mindre vedlikehold ble utført, bl.a. utskifting av flere gamle vinduer, og det ble montert nye sikkerhetslåser på ytterdørene. Den midlertidige parkeringsplassen som hadde blitt anlagt i forbindelse med oppføringen av nybygget, ble tildekket med jord og sådd med gress.

## Styrets og Rådets arbeid

Det har vært avholdt to møter i Rådet i 2010: Et årsmøte i mai hvor årsberetning, regnskap og valg ble behandlet, og et halvårsmøte i november.

Det har videre vært avholdt to styremøter i 2010, i april og november.

Virksomheten ved FNI har økt i omfang de senere årene, og styret har sett behovet for å gjennomgå interne kontrollrutiner, for å sikre en fortsatt profesjonell økonomisk rapportering til samarbeidspartnere, myndigheter og andre interessenter. Styret har iverksatt konkrete tiltak på området, som innebærer opprustning av økonomifunksjonen, samtidig som fullmaktssstrukturen er gjennomgått for hele virksomheten.

*The FNI enjoys a good social and physical working environment.*

*FNI activities have little direct impact on the external environment, but we strive to reduce paper consumption through the use of electronic media. The FNI sorts and delivers paper and plastic for recycling. The new office building has been constructed to very high environmental standards and is highly energy efficient, with thick insulation, an air-to-water heat pump for heating, and other modern measures.*

## Management of the Polhøgda property

*2010 was a quiet year in terms of management of the Polhøgda property and buildings. Some minor maintenance was carried out, including the replacement of several old windows, and new security locks were installed on the outer doors. The temporary parking lot that had been established in connection with the construction of FNI's new office building, was covered with soil and sown with grass.*

## Work of the Board and the Council

*Two Council meetings were held in 2010. At the Annual Meeting in May the annual report, accounts and elections were discussed, and a half-year meeting in November.*

*Two Board meetings were held in the course of 2010, in April and November.*

*The extent of FNI activities has increased in recent years, and the Board has seen the need to review internal control routines, to ensure continued professional economic reporting to our cooperation partners, the authorities and other stakeholders. The Board has initiated specific measures in these areas that will strengthen the economy function at the institute, and the authorization structure for the entire organization has also been reviewed.*

Lysaker, 11 May 2011

(signed by all Board members and the Director)

Sissel Rogne  
(Nestleder)

Mette Halskov Hansen  
(Styremedlem)

Sven Ullring  
(Styreleder)

Odd Einar Dørum  
(Styremedlem)

Raino Malnes  
(Styremedlem)

Peter Johan Schei  
(Direktør)

Synnøve Jønsson  
(Styremedlem)

Lars H. Gulbrandsen  
(Styremedlem)



Photo: Jan D. Sørensen

# Regnskap 2010 / Annual Accounts 2010

<b>Resultatregnskap Financial statement</b>	<b>Regnskap Accounts 2010 (NOK)</b>	<b>Regnskap Accounts 2009 (NOK)</b>	<b>Balanse pr. 31. desember Balance Sheet, 31 December</b>	<b>Regnskap Accounts 2010 (NOK)</b>	<b>Regnskap Accounts 2009 (NOK)</b>
<b>Driftsinntekt / Operational income</b>			<b>Eiendeler / Assets</b>		
Grunnbevilgningen / Basic grant, Research Council of Norway (RCN)	8 714 000	8 783 000	<u>Anleggsmidler / Fixed assets</u>		
Programinntekt Norges forskningsråd / RCN programs	14 452 413	13 254 128	Eiendommen Polhøgda / Real estate: Polhøgda	890 000	(4) 890 000
Inntekt fra departement og offentlige institusjon / Norwegian govt. & public institutions	3 850 280	4 547 876	Nybygg / New building	7 995 418	(4) 8 194 003
Annen forskningsinntekt / Other research income	3 021 628	(1) 3 011 386	<u>Sum anleggsmidler / Sum fixed assets</u>	8 885 418	9 084 003
Annen driftsinntekt / Other operational income	668 220	(2) 480 040	 		
<b>Sum driftsinntekt / Sum operational income</b>	<b>30 706 541</b>	<b>30 076 430</b>	<u>Omløpsmidler / Liquid assets</u>		
 			Kortsiktig fordring / Outstanding accounts	3 549 915	(7) 1 292 539
<b>Driftskostnad / Operational expenses</b>			Forskuddsbetalt skatt / prepaid tax	64 407	(6) 0
Honorar samarbeidspartnere / Transfers to cooperation partners	7 420 000	6 289 760	Bankinnskudd m.v. / Bank deposits etc.	9 678 294	(8) 11 827 957
Personalkostnad / Personnel	19 256 003	(3) 20 971 216	<u>Sum omløpsmidler / Sum liquid assets</u>	13 292 616	13 120 496
Avskrivning / Depreciations	244 000	(4) 244 000	 		
Annen driftskostnad / Other operational costs	4 065 938	(5) 4 031 087	<b>Sum eiendeler / Sum assets</b>	<b>22 178 034</b>	<b>22 204 499</b>
<b>Sum driftskostnad / Sum operational expenses</b>	<b>30 985 941</b>	<b>31 536 063</b>	 		
 			<b>Egenkapital og gjeld / Capital and Debts</b>		
<b>Driftsresultat / Result excluding financial income</b>	<b>-279 400</b>	<b>-1 459 633</b>	<u>Egenkapital / Capital</u>		
Finansinntekt / Financial income	239 077	191 501	Grunnfond / Basis fund	890 000	(9) 890 000
<b>Ordinært resultat ør skattekostnad / Ordinary pre-tax result</b>	<b>-40 323</b>	<b>-1 268 132</b>	Opprettet egenkapital / Accumulated capital	7 394 441	(9) 7 613 719
Skattekostnad på ordinært resultat / Tax on ordinary result	178 955	(6) 0	<u>Sum egenkapital / Sum capital</u>	8 284 441	8 503 719
<b>Arsresultat / Result</b>	<b>-219 278</b>	<b>-1 268 132</b>	 		
<b>Som dekkes ved disponering av: / Covered by transfer from:</b>			<u>Avsetning for forpliktelser / Allocation for future obligations</u>		
Opprettet egenkapital / Capital	-219 278	-1 268 132	Pensjonsforpliktelse / Pension obligations	1 572 100	(10) 1 334 500
<b>Sum dekket årsresultat / Sum transfer of result</b>	<b>-219 278</b>	<b>-1 268 132</b>	<u>Sum avsetning for forpliktelser / Sum allocation for future obligations</u>	1 572 100	1 334 500
<b>Kortsiktig gjeld / Short term debt</b>			<u>Kortsiktig gjeld / Short term debt</u>		
Skyldig offentlige avgifter / Taxes and assessments			Skyldig offentlige avgifter / Taxes and assessments	1 562 751	1 625 027
Annen kortsiktig gjeld / Other short term debt			Annen kortsiktig gjeld / Other short term debt	10 758 742	(7) 10 741 253
<b>Sum kortsiktig gjeld / Sum short term debt</b>	<b></b>	<b></b>	<u>Sum kortsiktig gjeld / Sum short term debt</u>	12 321 493	12 366 280
<b>Sum gjeld / Sum debt</b>	<b></b>	<b></b>	<b>Sum gjeld / Sum debt</b>	<b>13 893 593</b>	<b>13 700 780</b>
<b>Sum gjeld og egenkapital / Sum debt and capital</b>	<b></b>	<b></b>	<b>Sum gjeld og egenkapital / Sum debt and capital</b>	<b>22 178 034</b>	<b>22 204 499</b>

Lysaker 11 May 2011

(signed by all Board members and the Director)

# Noter til regnskapet for 2010

(Notes to the Annual Accounts 2010)

## Regnksapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnksapsloven og god regnksapskikk. Særeglene for små foretak er benyttet for poster hvor det foreligger slik valgadgang. Viderefordelte forskningsmidler, som Fridtjof Nansens Institutt mottar på vegne av andre forskningsmiljøer, vises brutto i regnksapet, og er kostnadsført i resultatregnksapet som honorar samarbeidspartnere.

## Klassifisering av balanseposter

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Fordringer klassifiseres som omløpsmidler hvis de skal tilbakebetales i løpet av ett år etter balansedagen. For gjeld er analoge kriterier lagt til grunn.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige driftsmidler, som har begrenset økonomisk levetid, avskrives lineært over forventet økonomisk levetid. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående.

## Note 1 Annen forskningsinntekt

	2010	2009
Næringslivet	307 615	1 255 778
Andre forskningsmiljøer	29 973	6 488
Utenlandske institusjoner	2 684 040	1 749 120
<b>Totalt</b>	<b>3 021 628</b>	<b>3 011 386</b>

## Note 2 Annen driftsinntekt

	2010	2009
Salgs-, husleie- og annen inntekt	553 220	360 040
Tilskudd fra Bærum kommune	115 000	120 000
<b>Totalt</b>	<b>668 220</b>	<b>480 040</b>

## Note 3 Personalkostnad

	2010	2009
Lønnskostnad	15 457 352	15 457 575
Folketrygdavgift	2 349 030	2 418 707
Pensjonskostnad	1 058 048	2 971 516
Andre ytelsjer	391 573	123 418
<b>Sum personalkostnad</b>	<b>19 256 003</b>	<b>20 971 216</b>

Det er utbetal kr. 57.000 i styrehonorar i 2010. Lønn til direktør utgjorde kr. 788.481 i 2010. I tillegg er det gitt andre godtjørelser i form av støtte til dekning av ekstra boligutgifter i Oslo, hjemreiser og telefon. Det er inngått individuell pensjonsavtale, se note 10.

Honorar til revisor er kostnadsført til kr. 80.250 i 2010, herav gjelder kr. 30.250 konsulentbistand

## Note 4 Avskrivning - Anleggsmidler

Type anleggsmiddel	Polhøgda	Nybygg	Fast innr. bygg	Sum
Anskaffelsesverdi 01.01	890 000	8 160 000	400 000	9 450 000
Tilgang	-	45 418	-	45 418
Anskaffelsesverdi 31.12	890 000	8 205 418	400 000	9 495 418
Akkumulerte avskrivninger 01.01	-	306 000	60 000	366 000
Arets avskrivninger	-	204 000	40 000	244 000
Balanseført verdi pr. 31.12	890 000	7 695 418	300 000	8 885 418

Økonomisk levetid (antall år)

Selskapet benytter lineære avskrivninger for varige driftsmidler.

## Note 5 Annen driftskostnad

I regnksapsposten inngår kr 567.808 i vedlikeholdskostnad for Polhøgda. Tilsvarende beløp i 2009 var kr 878.829. Eiendommen Polhøgda vedlikeholdes og utvikles i tråd med forskningsstiftelsens vedtekter.

## Note 6 Skattekostnad

Skattemyndighetene har med viktning for inntekståret 2008 krevt at Fridtjof Nansens Institutt skal svare skatt av næringssinntekt. Instituttet og andre forskningsinstitusjoner er uenige i skattemyndighetenes standpunkt, og har engasjert juridisk ekspertise i saken. Det er rettet innsigelse til Skatteklagenemnda, og Fridtjof Nansens Institutt avventer vedtak i saken.

For 2008 ble instituttet skattlagt for en alminnelig inntekt på kr 281.534. I likhet med flere andre forskningsinstitusjoner har Fridtjof Nansens Institutt utarbeidet selvangivelse for inntektsårene 2009 og 2010, og skattekostnaden for samtlige tre år er regnskapsført som skattekostnad i årsregnskapet for 2010.

Samlet kostnadsført betalbar skatt er kr 178.955, som fordeler seg på kr 80.725 fra 2008, kr 36.727 fra 2009 og kr 61.503 fra 2010.

## Note 7 Annen kortsiktig fordring og gjeld

Fridtjof Nansens Institutt regnskapsfører alle inntekter for arbeide utført i regnksapsåret. Bevilgede, men ikke utbetalte midler er ført som kortsiktig fordring, i alt kr 3.364.839 ved utgangen av 2010. Ved utgangen av regnksapsåret var det mottatt bevilgninger på kr 9.057.217 som forhåndsbetaling for nye prosjekter og periodiserte utbetalinger fra bl.a. NFR for igangsatte prosjekter som gjennomføres i regnksapsperioder etter 2010. Disse midlene er ført som annen kortsiktig gjeld, i alt kr. 9.057.217. Av dette beløpet er kr. 1.030.957 avsatt doktorgradsmidler

## Note 8 Bankinnskudd m.v.

Bankinnskudd utgjør kr. 9.678.294, og av disse er kr. 708.920 bundne midler til betaling av skattekostnader for de ansatte.

## Note 9 Egenkapital

	Grunnfond	Opprettet egenkapital	Sum
Egenkapital 1. januar	890 000	7 613 719	8 503 719
Disponert årsresultat 2010	0	-219 278	-219 278
<b>Egenkapital 31. desember</b>	<b>890 000</b>	<b>7 394 441</b>	<b>8 284 441</b>

## Note 10 Pensjonsforpliktelser

Fridtjof Nansens Institutt har avtale om en ytelsesbasert pensjonsordning for alle ansatte. Forpliktelser vedrørende pensjonsytelsjer omfatter i alt 33 personer. Ordningen er ytelsesbasert, hvor antall oppjetningsår og lønnsnivå ved oppnådd pensjonsalder inngår i beregningsgrunnen for hvilke pensjonsrettigheter den enkelte deltaker oppnår. Ordningen finansieres via et pensjonsfond. Pensjonskostnaden til den ytelsesbaserte avtale utgjorde i 2010 kr. 820.448. Beløpet er kostnadsført under lønnskostnad i resultatregnskapet. Beløpet reduseres av de ansattes pensjonstrekk.

	2010
Verdi av pensjonsmidler	11 896 464
- Paløpt pensjonsforplikelse	16 001 051
<b>Faktisk netto verdi av pensjonsforplikelse</b>	<b>4 104 587</b>

## Økonomiske forutsetninger

Diskonteringsrente 4,60%

Lønnsregulering 4,00%

G-regulering 3,75%

Pensjonsregulering 1,30%

Beregningen ovenfor er utført av forsikringsselskapets aktuar. Pensjonsforpliktelseren er ikke balanseført, slik regnksapslovens § 5-10 gir adgang til.

Selskapet er pliktig til å ha tjenestepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenestepension. Selskapets pensjonsordninger tilfredsstiller kravene i denne lov.

## Tilleggsposisjon direktør

Instituttet har inngått avtale med instituttets direktør om pensjon utover folketrygden og instituttets kollektive pensjonsavtale. Denne forpliktelseren er av aktuar beregnet til kr. 1.572.100 pr. 31.12.2010, forutsatt at direktøren blir i sin stilling frem til oppnådd pensjonsalder. Dersom direktøren velger å ta ut pensjon før oppnådd pensjonsalder, øker forpliktelseren. Direktøren fyller 67 år i januar 2012.

Ved beregning av pensjonsforpliktelseren for direktøren er det benyttet en diskonteringsrente på 4 % og en årlig regulering av grunnbeløp i folketrygden på 3,75 %.

Pensjonsforpliktelseren vil bli utbetalt over instituttets drift, og fremkommer i regnskapet under posten avsetning for forpliktelser. Kostnadsført beløp i 2010 er kr. 237.600.

# Revisors beretning 2010

(Auditor's Report 2010)

Til styret  
Fridtjof Nansens Institutt



Statistisk kontrollreviever  
Revitnummer 901 096 857 MVA

Medlem av Den norske Revisorforening

Postboks 1637 Vika 0119 Oslo

Nedre Vollgate 3, 0158 Oslo  
Tlf. +47 22 80 00 00 • fax: +47 22 33 27 09

Postboks 1064, 1055 Oslo

Vaterstedsveien 10, 1014 Oslo  
Tlf. +47 61 800 500 • fax: +47 69 88 13 44

post@revision.no  
www.revision.no

## REVISORS BERETNING

### Uttalelse om årsregnskapet

Vi har revurdert årsregnskapet for Fridtjof Nansens Institutt, som består av balanse per 31. desember 2010 og resultatregnskap som viser et underskudd på kr 219.278, for regnksapsåret avsluttet per denne datoene, og en beskrivelse av vesentlige regnskapsprinsipper og andre nevnoopplysninger.

### Styret og direktørens ansvar for årsregnskapet

Styret og direktør er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettvisende bilde i samsvar med regnksapslovens regler og god regnksapskikk i Norge, og for sikr intern kontroll som styret og direktør finner nødvendig for å muliggjøre utarbeidelsen av et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

### Revisors oppgaver og plikter

Vår oppgave er å gi uttrykk for en mening om dette årsregnskapet på bakgrunn av vår revisjon. Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonskikk i Norge, herunder International Standards on Auditing. Revisjonsstandarden krever at vi etterlever etiske krav og planlegger og gjennomfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon.

En revisjon innebefatter utførelse av handlinger for å innhente revisjonsbevis for beløpene og opplysningsene i årsregnskapet. De valgte handlingene avhenger av revisors skjønn, herunder vurderingen av risikoene for at årsregnskapet inneholder vesentlig feilinformasjon, enten det skyldes misligheter eller feil. Ved en slik risikovurdering tar revisor hensyn til den interne kontrollen som er relevant for instituttets utarbeidelse av et årsregnskap som gir et rettvisende bilde. Formålet er å utforme revisjonshandlingene som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av selskapets interne kontroll. En revisjon omfatter også en vurdering av om de anvendte regnskapsprinsipperne er hensiktsmessige og om regnskapsestimatene utarbeidet av ledelsen er rimelige, samt en vurdering av den samlede presentasjonen av årsregnskapet.

Ett av oppfatningen er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

### Konklusjon

Ett vår mening er årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettvisende bilde om den finansielle stillingen til Fridtjof Nansens Institutt per 31. desember 2010 og av resultater og kontrollstrømmer for regnskapsåret som ble avsluttet per denne datoene i samsvar med regnksapslovens regler og god regnksapskikk i Norge.

### Uttalelse om øvrige forhold

#### Konklusjon om årsberetningen

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningsene i årsberetningen om årsregnskapet og forutsetningene om fortsatt drift er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

#### Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller begrenset revisjon av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god forberedelse i Norge.

#### Andre forhold

Det er påvist svakheter i instituttets interne kontrollrutiner. Disse er omtalt i nummerert brev til instituttet. Dette forholdet har ingen betydning for vår konklusjon om regnskapet.

Oslo 11. mai 2011

MS Revision

Ole Brodholz

Statsautorisert revisor

# Personalet 2010

## Ledelse

Schei, Peter Johan, direktør, *cand. real.*  
Moe, Arild, assisterende direktør, seniorforsker, *cand. polit.*  
Hønneland, Geir, forskningsleder, forskningsprofessor, *dr. polit.*  
Sandnes, Morten, administrasjonsleder

## Vitenskapelig personale

Andersen, Regine, seniorforsker, *dr. polit.*  
Andresen, Steinar, forskningsprofessor, *cand. polit.*  
Boasson, Elin Lerum, forsker, *master i statsvitenskap*  
Brubaker, Douglas, seniorforsker, *dr. juris.* (til juli)  
Buan, Inga Fritzen, forsker, *master i samfunnsgEOgrafi* (i permisjon fra oktober)  
Eikeland, Per Ove, forsker, *cand. polit.*  
Fauchald, Ole Kristian, forskningsprofessor, *dr. juris.* (fra januar)  
Gulbrandsen, Lars H., seniorforsker, *Ph.D.*  
Heggelund, Gørild, seniorforsker, *dr. art.* (i permisjon)  
Inderberg, Tor Håkon, forsker, *master i statsvitenskap*  
Jensen, Leif Christian, forsker, *master i statsvitenskap*  
Jensen, Øystein, forsker, *cand. jur.*  
Jørgensen, Anne-Kristin, forsker, *cand. polit.*  
Kjærnet, Heidi, forsker, *master i russlandsstudier*  
Løchen, Liv Arntzen, forsker, *master i statsvitenskap* (fra august)  
Rosendal, G. Kristin, forskningsprofessor, *dr. polit.*  
Rottem, Svein Vigeland, seniorforsker, *Ph.D.*  
Rowe, Lars, forsker, *cand. philol.*  
Sandberg, Kristin Ingstad, seniorforsker, *Ph.D.* (fra april)  
Skedsmo, Pål W., forsker, *master i sosialantropologi*  
Skjærseth, Jon Birger, forskningsprofessor, *dr. polit.*  
Stokke, Olav Schram, forskningsprofessor, *dr. philos.*  
Tvedt, Morten Walløe, seniorforsker, *cand. jur.*  
Vidas, Davor, forskningsprofessor, *dr. juris.*  
Wettestad, Jørgen, forskningsprofessor, *cand. polit.*  
Winge, Tone, forsker, *master i utviklingsstudier*

## Administrasjon

Abraha, Biniam, renholder  
Hiorth, Rigmor L.W., administrasjonskonsulent  
Liseter, Ivar, IT-ansvarlig  
Lorentzen, Kari, bibliotekleder  
Ragner, Claes Lykke, informasjonsleder, prosjektadministrator  
Rygg, Maryanne, administrasjonskonsulent  
Sørensen, Jan D., vaktmester

## Studentstipendiater

Austgulen, Marthe Hårvik (til juni)  
Christensen, Anne Raaum (fra mars)  
Løchen, Liv Arntzen (til juli)  
Kvello, Jon Sigurd (fra mars)  
Miard (Tammur), Kadri (fra mars)  
Valberg, Anna Helene (januar-desember)  
Zlata Turkanovic (januar-mars)  
Jost Wübbecke (februar-mai)  
Tonje Hulbak Røland (april-juni)

## Gjesteforskere

Johannes Gnann, Universitetet i Tübingen, Tyskland (juni-september)  
Raymond Achu Samndong, Universitetet for miljø- og bioteknologi (UMB) (fra april)

# FNI Staff 2010

## Leadership team

Schei, Peter Johan, Director, Cand. Real.  
Moe, Arild, Deputy Director, Senior Research Fellow, Cand. Polit.  
Hønneland, Geir, Research Director, Research Professor, Dr. Polit.  
Sandnes, Morten, Head of Administration

## Research staff

Andersen, Regine, Senior Research Fellow, Dr. Polit.  
Andresen, Steinar, Research Professor, Cand. Polit.  
Boasson, Elin Lerum, Research Fellow, Master of Political Science  
Brubaker, Douglas, Senior Research Fellow, Doctor of Law (until July)  
Buan, Inga Fritzen, Research Fellow, Master of Human Geography (on leave from October)  
Eikeland, Per Ove, Research Fellow, Cand. Polit.  
Fauchald, Ole Kristian, Research Professor, Doctor of Law (from January)  
Gulbrandsen, Lars H., Senior Research Fellow, Ph.D.  
Heggelund, Gørild, Senior Research Fellow, Ph.D. (on leave)  
Inderberg, Tor Håkon, Research Fellow, Master of Political Science  
Jensen, Leif Christian, Research Fellow, Master of Political Science  
Jensen, Øystein, Research Fellow, Cand. Jur.  
Jørgensen, Anne-Kristin, Research Fellow, Cand. Polit.  
Kjærnet, Heidi, Research Fellow, Master of Russian Area Studies (from October)  
Løchen, Liv Arntzen, Research Fellow, Master of Political Science (from August)  
Rosendal, G. Kristin, Research Professor, Dr. Polit.  
Rottem, Svein Vigeland, Research Fellow, Ph.D.  
Rowe, Lars, Research Fellow, Cand. Philol.  
Sandberg, Kristin Ingstad, Senior Research Fellow, Ph.D. (from April)  
Skedsmo, Pål W., Research Fellow, Master of Social Anthropology  
Skjærseth, Jon Birger, Research Professor, Dr. Polit.  
Stokke, Olav Schram, Research Professor, Dr. Philos.  
Tvedt, Morten Walløe, Senior Research Fellow, Cand. Jur.  
Vidas, Davor, Research Professor, Doctor of Law  
Wettestad, Jørgen, Research Professor, Cand. Polit.  
Winge, Tone, Research Fellow, Master of Development Studies

## Administrative staff

Abraha, Biniam, Cleaner  
Hiorth, Rigmor L.W., Administrative Assistant  
Liseter, Ivar, Manager of Information Systems  
Lorentzen, Kari, Librarian  
Ragner, Claes Lykke, Information Officer, Project Administrator  
Rygg, Maryanne, Administrative Assistant  
Sørensen, Jan D., Caretaker

## Master's students

Austgulen, Marthe Hårvik (until June)  
Christensen, Anne Raaum (from March)  
Løchen, Liv Arntzen (until July)  
Kvello, Jon Sigurd (from March)  
Miard (Tammur), Kadri (from March)  
Valberg, Anna Helene (January-December)  
Zlata Turkanovic (January-March)  
Jost Wübbecke (February-May)  
Tonje Hulbak Røland (April-June)

## Guest Researchers

Johannes Gnann, University of Tübingen, Germany (June-September)  
Raymond Achu Samndong, Norwegian University of Life Sciences (UMB) (from April)

## Personalet pr. mai 2011 / FNI Staff as of May 2011

### Ledergruppen / Leadership team



Peter Johan Schei  
Director  
Direktør



Arild Moe  
Deputy Director  
Assisterende direktør



Geir Hønneland  
Research Director  
Forskningsleder



Morten Sandnes.  
Head of Administration  
Administrasjonsleder

### Det vitenskapelige personalet / Research staff



Regine  
Andersen



Steinar  
Andresen



Elin Lerum  
Boasson



Anne Raam  
Christensen



Per Ove  
Eikeland



Ole Kristian  
Fauchald



Lars H.  
Gulbrandsen



Tor Håkon  
Inderberg



Leif Christian  
Jensen



Øystein  
Jensen



Anne-Kristin  
Jørgensen



Heidi  
Kjærnet



Anna  
Korppoo



Liv Arntzen  
Løchen



G. Kristin  
Rosendal



Svein Vigeland  
Rottem



Lars  
Rowe



Kristin Ingstad  
Sandberg



Pål Wilter  
Skedsmo



Jon Birger  
Skjærseth



Iselin Phoebe  
Stensdal



Olav Schram  
Stokke



Morten Walløe  
Tvedt



Davor  
Vidas



Jørgen  
Wettestad



Tone  
Winge

### Administrasjonen / Administrative staff



Ola Just  
Haugbo



Rigmor  
Hiorth



Kari  
Lorentzen



Claes Lykke  
Ragner



Maryanne  
Rygg



Jan D.  
Sørensen

### Studentstipendiatene / Master's students



Henrik  
Bergsager



Inga  
Ydersbond



Torstein Vik  
Århus

## **Medlemmer av Styre og Råd**

etter årsmøtet 2010

### **Styret**

Sven Ullring, leder  
Professor Sissel Rogne, nestleder  
Odd Einar Dørum  
Professor Mette Halskov Hansen  
Førsteamanensis Synnøve Jenssen  
Professor Raino Malnes  
Seniorforsker Lars H. Gulbrandsen, ansattes representant

### **Rådet**

Seniørrådgiver Nils Holme, leder  
Adm. dir. Paul Chaffey  
Økonomidirektør Hårek Elvenes  
Generalsekretær Rasmus Hansson  
Redaktør Per Egil Hegge  
Sivilingeniør Kjetil Høyér  
Polarrådgiver Karsten Klepsvik  
Professor Knut Midgaard  
Monica Kristensen Solås  
Instituttleder Gry Synnevåg  
Kåre Willoch  
Direktør Jan-Gunnar Winther  
Hildur Horn Øien  
Seniorforsker Lars H Gulbrandsen, ansattes representant

### **Revisor**

Statsautorisert revisor Otter Brødholt

## **Members of FNI's Board and Council**

following the 2010 Annual Meeting

### **Board**

*Sven Ullring (Chairman)  
Sissel Rogne, Professor (Deputy Chairman)  
Odd Einar Dørum  
Mette Halskov Hansen, Professor  
Synnøve Jenssen, Assistant Professor  
Raino Malnes, Professor  
Lars H. Gulbrandsen, Senior Research Fellow (staff representative)*

### **Council**

*Nils Holme, Senior Advisor (Chairman)  
Paul Chaffey, Managing Director  
Hårek Elvenes, Director Corporate Accounts  
Rasmus Hansson, Secretary General  
Per Egil Hegge, Editor  
Kjetil Høyér, Master of Science  
Karsten Klepsvik, Polar Advisor  
Knut Midgaard, Professor  
Hildur Horn Øien  
Monica Kristensen Solås  
Gry Synnevåg, Head of Department  
Kåre Willoch  
Jan-Gunnar Winther, Director  
Lars H. Gulbrandsen, Senior Research Fellow (staff representative)*

### **Auditor**

*Otter Brødholt, Authorized Public Accountant*

# Publikasjoner 2010

## Publications 2010

### Globalt samarbeid og bærekraftig utvikling

#### Global Governance and Sustainable Development

Auld, Graeme and Lars H. Gulbrandsen  
Transparency in Nonstate Certification: Consequences for Accountability and Legitimacy  
*Global Environmental Politics*, Vol 10, No 3, 2010, pp. 97-119.

Austgulen, Marthe Hårvik  
Klimaforhandlingene i København: USAs betydning analysert gjennom to-nivå spill (Climate Negotiations in Copenhagen: USA's Significance Analysed)  
FNI Report 17/2010. Lysaker, FNI, 2010, 105 p. In Norwegian.

Fauchald, Ole Kristian  
International Environmental Governance: A Legal Analysis of Selected Options  
FNI Report 16/2010. Lysaker, FNI, 2010, 57 p.

Flacké, Magnus  
Jatropha - vidunderplante og problem (Jatropha - Miracle Plant and Problem)  
FNI Report 5/2010. Lysaker, FNI, 2010, 91 p. In Norwegian.

Gulbrandsen, Lars H.  
Transnational Environmental Governance: The Emergence and Effects of the Certification of Forests and Fisheries  
Cheltenham, UK and Northampton, USA, Edward Elgar, 2010, 213 p.

Røgeberg, Ole, Steinar Andersen and Bjart Holtsmark  
International Climate Treaties: The Case for Pessimism  
*Climate Law*, Vol 1, No 1, 2010, pp. 177-197.

Sandberg, Kristin I. and Steinar Andresen  
From Development Aid to Foreign Policy: Global Immunization Efforts as a Turning Point for Norwegian Engagement in Global Health  
*Forum for Development Studies*, Vol 37, No 3, 2010, pp. 301-325.

Sandberg, Kristin I., Steinar Andresen and Gunnar Bjune  
A New Approach to Global Health Institutions? A Case Study of New Vaccine Introduction and the Formation of the GAVI Alliance  
*Social Science and Medicine*, Elsevier, Vol 71, No 7, 2010, pp. 1349-1356.

Tvedt, Morten Walløe  
One Worldwide Patent System: What's in It for Developing Countries?  
*Third World Quarterly*, Vol 31, No 2, 2010, pp. 277-293.

### Havpolitikk og havrett

#### Marine affairs and Law of the Sea

Aasen, Pål Jakob  
The Law of Maritime Delimitation and the Russian-Norwegian Maritime Boundary Dispute  
FNI Report 1/2010. Lysaker, FNI, 2010, 77 p.

Brubaker, R. Douglas  
Nuclear Transport along the Northern Route and Nuclear Waste Dumping in the Barents and Kara Seas  
*In Caron & Scheiber (eds), The Oceans in the Nuclear Age - Legacies and Risks*. Leiden, Martinus Nijhoff Publishers, 2010, pp. 467-505.

Brubaker, R. Douglas  
The Arctic: Navigational Issues under International Law of the Sea  
*The Yearbook of Polar Law*, Vol 2, 2010, pp. 7-114.

Brubaker, R. Douglas and Claes Lykke Rønner  
A Review of the International Northern Sea Route Program (INSROP) - 10 Years on  
*Polar Geography*, Vol 33, No 1-2, 2010, pp. 15-38.

Jensen, Øystein  
Norway's Outer Continental Shelf Limits in the Arctic  
*Security Brief*, No 4, 2010.

Jensen, Øystein  
Towards Setting the Outer Limits of the Continental Shelf in the Arctic: On the Norwegian Submission and Recommendations of the Commission  
In Davor Vidas (ed), *Law, Technology and Science for Oceans in Globalisation - IUU Fishing, Oil Pollution, Bioprospecting, Outer Continental Shelf*. Leiden/Boston, Martinus Nijhoff Publishers, 2010, pp. 519-538.

Jensen, Øystein and Svein Vigeland Rottem  
International Law and Security Policy Perspectives in Norway's Northern Sea Areas  
*Security Brief*, No 3, 2010.

Southall, Tristan, Paul Medley, Geir Hønneland, Paul MacIntyre & Martin Gill  
MSC Sustainable Fisheries Certification: The Barents Sea Cod & Haddock Fisheries  
Inverness, Scotland, Food Certification International, 2010, 188 p.

Stokke, Olav Schram  
A Disaggregate Approach to International Regime Effectiveness: The Case of Barents Sea Fisheries  
Oslo, Unipub, 2010, 276 p.

Vidas, Davor  
Responsibility for the Seas  
In Davor Vidas (ed), *Law, Technology and Science for Oceans in Globalisation - IUU Fishing, Oil Pollution, Bioprospecting, Outer Continental Shelf*. Leiden/Boston, Martinus Nijhoff Publishers, 2010, pp. 3-40.

Vidas, Davor  
A Note on Submissions and Preliminary Information on the Continental Shelf Beyond 200 Nautical Miles  
In Davor Vidas (ed), *Law, Technology and Science for Oceans in Globalisation - IUU Fishing, Oil Pollution, Bioprospecting, Outer Continental Shelf*. Leiden/Boston, Martinus Nijhoff Publishers, 2010, pp. 423-427.

Vidas, Davor  
Jadransko more na putu u EU (II): Vladavina prava i hrvatski "zasticeni ekolosko-ribolovni pojasi" ('The Adriatic Sea on the Way to EU (II): Governance of Law and the Croatian "Ecological and Fisheries Protection Zone")  
*Pravo & drustvo*, Vol 1, No 3, 2010, pp. 41-58. In Croatian.

Vidas, Davor  
Jadransko more na putu u EU (I): Proglasenje ZERP-a i hrvatsko slovenski spor ('The Adriatic Sea on the Way to EU (I): Proclamation of ZERP and the Croatian-Slovenian Dispute')  
*Pravo & drustvo*, Vol 1, No 2, 2010, pp. 39-58. In Croatian.

Vidas, Davor (ed)  
Law, Technology and Science for Oceans in Globalisation - IUU Fishing, Oil Pollution, Bioprospecting, Outer Continental Shelf  
Leiden-Boston, Martinus Nijhoff Publishers, 2010, 608 p.

### Biologisk mangfold og biosafety

#### Biodiversity and Biosafety

Andersen, Regine, Morten Walløe Tvedt, Ole Kristian Fauchald, Tone Winge, Kristin Rosendal and Peter Johan Schei  
International Agreements and Processes Affecting an International Regime on Access and Benefit Sharing under the Convention on Biological Diversity: Implications for its Scope and Possibilities of a Sectoral Approach  
FNI Report 3/2010. Lysaker, FNI, 2010, 47 p.

FAO  
Input paper submitted by Ethiopia based on Global Consultations on Farmers' Rights in 2010  
Information Papers for the 4th Session of ITPGRFA GB, IT/GB-4/11/Circ.1, Rome, ITPGRFA Secretariat, 2011, 16 p.

Olesen, Ingrid, Anne Ingeborg Myhr and G. Kristin Rosendal  
Sustainable Aquaculture: Are We Getting There? Ethical Perspectives on Salmon Farming  
*Journal of Agricultural and Environmental Ethics*, Published online 12.06.2010, pp. 28 p.

Ponzoni, Raul W., Hooi Ling Khaw and Hoong Yip Yee  
GIFT: The Story Since Leaving ICLARM (now known as The WorldFish Center). Socioeconomic, Access and Benefit Sharing and Dissemination Aspects  
FNI Report 14/2010. Lysaker, FNI, 2010, 47 p.

Rosendal, G.Kristin  
Access to and Benefit Sharing of Genetic Resources in Cameroon  
FNI Report 8/2010. Lysaker, FNI, 2010, 29 p.

Rosendal, G.Kristin  
An analytical framework to evaluate programmes and projects financed by climate and forest funding  
FNI & SUM report, NORAD, 2010, 14 p.

Rosendal, G.Kristin  
Analytical Framework for Analysing Experiences from Case Studies of ABS in Africa  
FNI Report 7/2010. Lysaker, FNI, 2010, 11 p.

Samndong, Raymond Achu  
ABS Capacity Development Initiative for Africa: The Case of *Prunus africana* in Cameroon  
FNI Report 11/2010. Lysaker, FNI, 2010, 28 p.

Schei, Peter Johan and Morten Walløe Tvedt  
'Genetic Resources' in the CBD: The Wording, the Past, the Present and the Future  
FNI Report 4/2010. Lysaker, FNI, 2010, 24 p.

Tvedt, Morten Walløe and Olivier Rukundo  
Functionality of an ABS Protocol  
FNI Report 9/2010. Lysaker, FNI, 2010, 25 p.

Tvedt, Morten Walløe  
Norsk genressursrett ('Norwegian Gene Resource Legislation')  
Oslo, Cappelen Akademiske Forlag, 2010, 380 p. In Norwegian.

## Polar og russisk politikk Polar and Russian Politics

Hønneland, Geir  
Borderland Russians: Identity, Narrative and International Relations  
Basingstoke & New York, Palgrave Macmillan, 2010, 184 p.

Hønneland, Geir  
East-West Collaboration in the European North: Structures and Perceptions  
*International Journal*, Vol 65, No 4, 2010, pp. 837-850.

Hønneland, Geir and Lars Rowe  
Hva er nordområdepolitikk? Utfordringer innenrikspolitisk, i nærområdene og globalt ('High North Politics: What Is It? Domestic, Regional and Global Challenges')  
*Plan*, No 2, 2010, pp. 10-15. In Norwegian.

Hønneland, Geir and Lars Rowe  
Nordområdene - hva nå? ('The High North - What Now?')  
Trondheim, Tapir Akademisk Forlag, 2010, 120 p. In Norwegian.

Jensen, Leif Christian  
Norsk oljeboring for å hjelpe miljøet: Diskurskooptering som nytt analytisk begrep ('Norwegian Oil Drilling for the Environment: Introducing "Discourse Cooptation" as a New Analytical Term')  
*Norsk Statsvitenskapelig Tidsskrift*, Vol 26, No 3, 2010, pp. 185-203. In Norwegian.

Jensen, Leif Christian, Øystein Jensen, Svein Vigeland Rottem  
Sitting on Top of the World: The Arctic Seen through Norwegian Lenses  
In Viviane du Castel (ed), 'Le Grand Nord: Un Nouvel Enjeu Très Courtisé. L'exemple de la mer de Barents, Norvège'. Paris, L'Harmattan, 2010, pp. 19-30.

Jensen, Leif Christian and Pål Wilter Skedsmo  
Approaching the North: Norwegian and Russian Foreign Policy Discourses on the European Arctic  
*Polar Research*, Vol 29, No 3, 2010, pp. 439-450.

Jensen, Øystein and Svein Vigeland Rottem  
The Politics of Security and International Law in Norway's Arctic Waters  
*Polar Record*, Vol 46, No 1, 2010, pp. 75-83.

Jørgensen, Anne-Kristin  
Tendentii v rossijskom rybolovstve ('Developments in Russian Fisheries')  
*EKO*, No 5, 2010, pp. 58-75. In Russian.

Jørgensen, Jørgen Holten  
Russisk svalbardpolitikk: Svalbard sett fra den andre siden ('Russian Politics on Svalbard: SvalbardSeen from the Other Side')  
Trondheim, Tapir akademisk forlag, 2010, 100 p. In Norwegian.

Kjærnet, Heidi  
The State Oil Company SOCAR: A Microcosm of Azerbaijani Development?  
*Caucasus Analytical Digest*, Vol 1, No 16, 2010, pp. 5-8.

Moe, Arild  
Russian and Norwegian Petroleum Strategies in the Barents Sea  
*Arctic Review on Law and Politics*, Vol 1, No 2, 2010, pp. 225-248.

Moe, Arild  
Russisk roulette ('Russian Roulette')  
Arbo, Peter og Bjørn Hersoug (red.) *Oljevirksomhetens inntog i nord: Næringsutvikling, politikk og samfunn*. Oslo, Gyldendal Akademisk, 2010, pp. 282-304. In Norwegian.

Moe, Arild and Valery Kryukov  
Oil Exploration in Russia: Prospects for Reforming a Crucial Sector  
*Eurasian Geography and Economics*, Vol 51, No 3, 2010, pp. 312-329.

Moe, Arild and Øystein Jensen  
Opening of New Arctic Shipping Routes  
*Standard Briefing*, European Parliament, Directorate-General for External Policies of the Union, 2010, 18 p.

Offerdal, Kristine  
Arctic Energy in EU Policy: Arbitrary Interest in the Norwegian High North  
*Arctic*, Vol 63, No 1, 2010, pp. 30-42.

Røland, Tonje Hulbak  
Associated Petroleum Gas in Russia: Reasons for Non-utilization  
FNI Report 13/2010. Lysaker, FNI, 2010, 53 p.

Rottem, Svein Vigeland  
Klima og sikkerhet i Arktis ('Climate and Security in the Arctic')  
*Internasjonal Politikk*, Vol 68, No 2, 2010, pp. 183-204. In Norwegian.

Rowe, Lars and Geir Hønneland  
Norge og Russland: Tilbake til normaltilstanden ('Norway and Russia: Back to Normality')  
*Nordisk Østforum*, Vol 24, No 2, 2010, pp. 133-147. In Norwegian.

Skagestad, Odd Gunnar  
The 'High North': An Elastic Concept in Norwegian Arctic Policy  
FNI Report 10/2010. Lysaker, FNI, 2010, 22 p.

Skedsmo, Pål Wilter  
Russisk sivilsamfunn og norske hjelbere ('Russian Civil Society and its Norwegian Benefactors')  
Trondheim, Tapir akademisk forlag, 2010, 100 p. In Norwegian.

Stokke, Olav Schram  
Barents Sea Fisheries: The IUU Struggle  
*Arctic Review on Law and Politics*, Vol 1, No 2, 2010, pp. 207-224.

Stokke, Olav Schram and Geir Hønneland  
International Cooperation and Arctic Governance: Regime Effectiveness and Northern Region Building  
London & New York, Routledge, 2010, 196 p.

Tvedt, Morten Walløe  
Patent law and bioprospecting in Antarctica  
*Polar Record*, Vol 46, No 4, 2010, pp. 1-10.

## Europeisk energi- og miljøpolitikk European Energy and Environmental Politics

Kjærnet, Heidi  
Svart gull, svart samvittighet? ('Black Gold, Black Conscience?')  
*Internasjonal Politikk*, Vol 68, No 2, 2010, pp. 295-303. In Norwegian.

Skjærseth, Jon Birger  
EU Emissions Trading: Legitimacy and Stringency  
*Environmental Policy & Governance*, Vol 20, No 5, 2010, pp. 295-308.

Skjærseth, Jon Birger  
Exploring the Consequences of Soft Law and Hard Law: Implementing International Nutrient Commitments in Norwegian Agriculture  
*International Environmental Agreements*, No 1, 2010, pp. 1-14.

Skjærseth, Jon Birger and Jørgen Wettestad  
Fixing the EU Emissions Trading System? Understanding the Post-2012 Changes  
*Global Environmental Politics*, Vol 10, No 4, 2010, pp. 101-123.

Skjærseth, Jon Birger and Jørgen Wettestad  
Making the EU Emissions Trading System: The European Commission as an Entrepreneurial Epistemic Leader  
*Global Environmental Change*, Vol 20, No 2, 2010, pp. 314-321.

Skjærseth, Jon Birger and Jørgen Wettestad  
The EU Emissions Trading System Revised (Directive 2009/29/EC)  
In Oberthur, S. and M. Pallemaerts (eds), *The New Climate Policies of the European Union*. Brussels, VUB Press, 2010, pp. 65-93.

Baesson, Elin Lerum and Jørgen Wettestad  
Understanding the Differing Governance of EU Emissions Trading and Renewables: Feedback Mechanisms and Policy Entrepreneurs  
FNI Report 2/2010. Lysaker, FNI, 2010, 34 p.

Buan, Inga Fritzen, Per Ove Eikeland and Tor Håkon Inderberg  
Rammebetingelser for utbygging av fornybar energi i Norge, Sverige og Skottland: Sammenligning av faktorer som motiverer og modererer investeringer ('Framework Conditions for Development of Renewable Energy in Norway, Sweden and Scotland: Comparison of Factors that Motivate and Moderate Investments')  
FNI Report 6/2010. Lysaker, FNI, 2010, 125 p. In Norwegian.

Buan, Inga Fritzen, Tor Håkon Inderberg og Svein Vigeland Rottem  
Globale og regionale følger av klimaendringer. Konsekvenser for Norge ('Global and Regional Ramifications of Climate Change. Consequences for Norway')  
FNI Report 12/2010. Lysaker, FNI, 2010, 76 p. In Norwegian.

## Kinesisk energi- og miljøpolitikk Chinese Energy and Environmental Politics

Heggelund, Gørild, Steinar Andresen and Inga Fritzen Buan  
Chinese Climate Policy: Domestic Priorities, Foreign Policy and Emerging Implementation  
In Harrison & Sundstrom (eds), *Global Commons, Domestic Decisions*. Cambridge (MA), USA / London, UK, MIT Press, 2010, pp. 239-26.

Wübbeke, Jost  
The Power of Advice: Experts in Chinese Climate Change Politics  
FNI Report 15/2010. Lysaker, FNI, 2010, 60 p.

# FNI i tall

	2006	2007	2008	2009	2010
Arsverk	30	29	31	31	31
- hvorav forskerårsverk	23	23	25	25	25
Omsetning (mill NOK)	23,4	24,9	31,0	30,1	30,7
Vitenskapelig publisering*					
- <i>Bøker (monografier)</i>	2	1	6	1	6
- <i>Artikler</i>	17	27	14	17	27
- <i>Bokkapitler</i>	4	8	4	9	8
- <i>Publikasjonspoeng</i>	-	39,3	49,8	31,7	71,2
Annen akademisk publisering**					
- <i>Bøker***</i>	3	9	2	4	3
- <i>Artikler</i>	2	4	1	2	4
- <i>Bokkapitler</i>	7	4	16	3	0
- <i>FNI-rapporter</i>	17	9	16	13	17
- <i>Eksterne rapporter</i>	4	9	8	3	4
Kronikker og andre populariserte publikasjoner	28	33	21	45	21
Presentasjoner/forelesninger:	169	164	144	123	152
- <i>forelesningsserier/kurs</i>	2	2	5	4	3
- <i>ved universiteter o.l.</i>	17	25	19	23	22
- <i>på vitenskapelige konferanser</i>	40	42	33	36	53
- <i>for brukere</i>	95	75	82	55	66
- <i>for allmennheten</i>	15	20	5	5	8
Registrerte mediaomtaler****	130	211	193	246	129
FNI-arrangementer*****	13	13	10	10	11

\* I henhold til Universitets- og høgskolerådet (UHR)s definisjon av 'vitenskapelige publisering', hvor det bl.a. stilles krav til at publikasjonen presenterer ny innsikt, har en form som gjør resultatene etterprøvbar (bl.a. at referanser oppgis), og publiseres i godkjente vitenskapelige publiseringsskanaler (tidsskrifter/forlag) med rutiner for fagfellevurdering. Antall publikasjonspoeng er beregnet etter regler fastsatt av Norges forskningsråd.

\*\* Bøker, artikler, bokkapitler og rapporter som av ulike grunner ikke oppfyller UHRs definisjon av "vitenskapelige publisering", men som henvender seg til et akademisk publikum (i motsetning til kronikker og andre populariserte publikasjoner som først og fremst er rettet mot allmennheten og brukere).

\*\*\* Inkluderer redigerte bøker, nyutgivelser, oversettelser og bok- (og bokliknende) publikasjoner hvor FNI-medarbeidere har vært sterkt involvert.

\*\*\*\* Identiske nyhetsmeldinger som publiseres i flere ulike aviser/media regnes her som én mediaomtale.

\*\*\*\*\* Større seminarer/konferanser hvor FNI er arrangør (alene eller i samarbeid med andre).

# The FNI in Figures

	2006	2007	2008	2009	2010
<i>Work-years</i>	30	29	31	31	31
- including research work-years	23	23	25	25	25
<i>Turnover (million NOK)</i>	23.4	24.9	31.0	30.1	30.7
<i>Scientific publications*</i>					
- Books (monographs)	2	1	6	1	6
- Journal articles	17	27	14	17	27
- Book chapters	4	8	4	9	8
- Publication points	-	39.3	49.8	31.7	71.2
<i>Other academic publications **</i>					
- Books***	3	9	2	4	3
- Journal articles	2	4	1	2	4
- Book chapters	7	4	16	3	0
- FNI Reports	17	9	16	13	17
- External reports	4	9	8	3	4
<i>Commentary articles and other popularized publications</i>	28	33	21	45	21
<i>Presentations/lectures:</i>	169	164	144	123	152
- lecture series/courses	2	2	5	4	3
- at universities etc.	17	25	19	23	22
- at scholarly conferences	40	42	33	36	53
- for users	95	75	82	55	66
- for the public	15	20	5	5	8
<i>Registered media coverage****</i>	130	211	193	246	129
<i>FNI events*****</i>	13	13	10	10	11

\* According to the The Norwegian Association of Higher Education Institutions (UHR) definition of 'scientific publication', including requirements that the publication presents new insight, has a form which enables verification of results (incl. references), and is published in approved scientific publication channels (journals/book publishers) with peer review. Publication points are calculated according to rules set by the Research Council of Norway.

\*\* Books, articles, book chapters and reports that, for various reasons, do not fulfil the UHR definition of "scientific publication", but which are directed towards an academic audience (as opposed to commentary articles and other popularized publications which are mainly directed towards users and the public).

\*\*\* Also includes edited books, new editions, translated versions and other books (or book-like publications) where FNI researchers have been heavily involved.

\*\*\*\* News agency articles etc., which are published in several different newspapers/media are here counted only as one.

\*\*\*\*\* Larger seminars and conferences organized by FNI (alone or in cooperation with others).

## Arven etter Nansen

Fridtjof Nansen (1861–1930) ble berømt for sine arktiske ekspedisjoner, men var også en betydelig vitenskapsmann og diplomat. Senere i livet viet han seg til arbeide for krigsfanger, flyktninger og sultofre. Dette gjorde han både som representant for Folkeförbundet, og på eget initiativ. For sin humanitære innsats ble Fridtjof Nansen tildelt Nobels Fredspris i 1922. Nansen så klart hvordan eksisterende strukturer var utilstrekkelige for å løse samtidens overnasjonale problemer, og var dypt engasjert i å utvikle internasjonalt samarbeid.

Fridtjof Nansen bodde på Polhøgda fra 1901 til sin død i 1930. Hans grav ligger i hagen foran huset.

*Fridtjof Nansen-stiftelsen på Polhøgda* har som formål å drive forskning innen Fridtjof Nansens interesseområder, samt å forvalte eiendommen Polhøgda. Stiftelsen driver sin faglige virksomhet under navnet Fridtjof Nansens Institutt (FNI).

I stiftelsens vedtekter heter det bl.a. at:

*Fridtjof Nansens Institutt (FNI) skal drive grunnleggende og anvendt forskning og utredningsarbeid, samt informasjons-, konsulent- og publikasjonsvirksomhet i tilknytning til den faglige virksomheten. Forskningen skal gjennomføres etter de krav og normer som gjelder for vitenskapelig forskning. Den faglige virksomheten gjennomføres i henhold til planer som vedtas av Styret.*

*Det påligger Stiftelsen å holde Polhøgda, såvel huset som eiendommen forvrig og Fridtjof Nansens gravsted, i en verdig stand, slik at Polhøgda kan bevares som et minne om Fridtjof Nansens navn, hans liv og gjerning, og danne rammen om de av hans etterlatenskaper som har offentlig interesse. Fridtjof Nansens arbeidsværelse i tårnet skal stå mest mulig urørt som det var mens han levet. Eiendommen forvrig skal ikke anvendes som museum, men søkes nyttiggjort på beste måte for det levende liv som arbeidssted, helst i forbindelse med interesser som sto Fridtjof Nansen nær, så som hav- og polarforskning og forskning av betydning for det mellomfolkelige samarbeid.*

## The Nansen Heritage

*Fridtjof Nansen (1861–1930) became famous for his exploration of the Arctic, but he also made major scientific contributions and worked as a diplomat. In his later years he worked extensively to help prisoners of war and refugees, and with famine relief. These activities were carried out under the auspices of the League of Nations as well as on Nansen's own initiative. For these humanitarian efforts he was awarded the Nobel Peace Prize in 1922. Nansen was aware of the shortcomings of existing international structures and was deeply engaged in establishing international cooperation.*

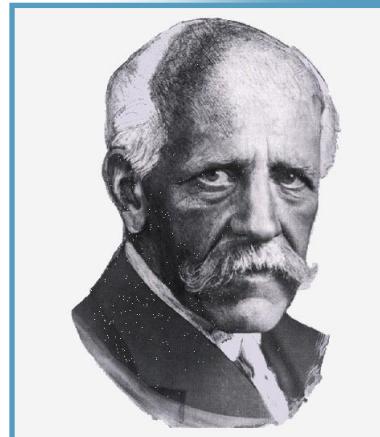
*Fridtjof Nansen lived at Polhøgda from 1901 until his death in 1930. His grave is in the garden in front of the house.*

*The Fridtjof Nansen Foundation at Polhøgda was established to conduct research within the interest areas of Fridtjof Nansen and to maintain the property of Polhøgda. The Foundation conducts its research activities under the name of the Fridtjof Nansen Institute (FNI).*

*FNI's Statutes state that:*

*The Fridtjof Nansen Institute (FNI) shall engage in basic and applied research and commissioned studies, as well as in dissemination of information, consultancy and publishing related to the above. FNI research is to be conducted according to basic rules and principles for modern science. Research activities are conducted in accordance with plans approved by the Board.*

*It is the Foundation's obligation to keep Polhøgda, including the building as well as the grounds and Nansen's grave, in such a condition as to make it a worthy memorial to Fridtjof Nansen's name, his life and deeds, and a befitting framework for those of his belongings that are of public interest. Nansen's study in the tower is, to the extent possible, to be left as it was when he lived. The property shall not be a museum. It is to be used for the good of mankind, as a place of work, preferably in connection with interests close to Fridtjof Nansen, such as oceanography, polar studies and research of importance to international cooperation.*



*Photo: Jan D. Sørensen*

# Om Fridtjof Nansens Institutt

Fridtjof Nansens Institutt (FNI) er en uavhengig institusjon som utfører forskning om internasjonal miljø-, energi- og ressursforvaltningspolitikk. Innen denne rammen er instituttets forskningsprosjekter i hovedsak gruppert rundt seks fokusområder:

- Globalt samarbeid og bærekraftig utvikling
- Havpolitikk og havrett
- Biologisk mangfold og biosafety
- Polar og russisk politikk
- Europeisk energi- og miljøpolitikk
- Kinesisk energi- og miljøpolitikk

Instituttets hoveddisiplin er statsvitenskap, men FNI har også forskere med bakgrunn fra jus, økonomi, historie, biologi, geografi, sosialantropologi og utviklingsstudier. I tillegg har instituttet særlig språk- og regionalkompetanse på Russland og Kina.

FNIs stab teller for tiden ca. 40, inkludert vel 25 fulltidsforskere og 3-8 studentstipendiater.

Instituttet arbeider med anvendte forskningsprosjekter, utredninger og evalueringer, men har også en tung akademisk komponent i sin virksomhet.

FNIs finansieringskilder omfatter Norges forskningsråd, norske offentlige myndigheter, næringsammenslutninger, private firmaer, EU-kommisjonen og utenlandske forskningsstiftelser. Årlig omsetning er på rundt 30 millioner kroner.

FNI samarbeider med en rekke institusjoner og forskere i inn- og utland. Instituttet søker å gjøre sin kompetanse tilgjengelig og relevant for brukere såvel som for allmennheten. FNIs forskningsresultater publiseres hovedsakelig i internasjonale akademiske tidsskrifter og bøker. Instituttet har også sin egen rapportserie, i tillegg til et halvårlig nyhetsbrev.

## Fridtjof Nansens Institutt

Fridtjof Nansens vei 17, Postboks 326, 1326 Lysaker  
Tel: 67111900 / Fax: 67111910  
[post@fni.no](mailto:post@fni.no) / [www.fni.no](http://www.fni.no)

# About the Fridtjof Nansen Institute

The Fridtjof Nansen Institute (FNI) is an independent institution engaged in research on international environmental, energy, and resource management politics. Within this framework the institute's research is mainly grouped around six focal points:

- Global governance and sustainable development
- Marine affairs and Law of the Sea
- Biodiversity and biosafety
- Polar and Russian politics
- European energy and environmental politics
- Chinese energy and environmental politics

The main discipline is political science, but FNI researchers also hold degrees in law, economics, history, biology, geography, social anthropology and development studies, and have special language and regional competence on Russia and China.

FNI currently has a staff of around 40, including more than 25 full-time researchers and 3-8 Master's students.

FNI's activities include academic studies, contract research, investigations and evaluations.

FNI's sources of funding include the Research Council of Norway, various Norwegian public bodies, business associations and private companies, the European Commission and international research foundations. Annual turnover is around 30 million NOK.

FNI collaborates extensively with other research institutions and individual researchers, in Norway and abroad. It strives to make its expertise available and relevant to users as well as to the public at large. FNI research is published in international scholarly journals and books. The institute also has its own report series. In addition, it publishes a bi-annual newsletter.

## Fridtjof Nansen Institute

Fridtjof Nansens vei 17, P.O.Box 326, 1326 Lysaker, Norway  
Tel: +47 67111900 / Fax: +47 67111910  
[post@fni.no](mailto:post@fni.no) / [www.fni.no](http://www.fni.no)